



GEMEINDE
MUOTATHAL



BOTSCHAFT DES GEMEINDERATES MUOTATHAL

Rechnung 2012 und Sachgeschäfte
mit Antrag und Bericht zu den Traktanden
der ordentlichen Gemeindeversammlung

Gemeindeversammlung
Freitag, 26. April 2013, 20.15 Uhr
in der Aula des Bezirksschulhauses Stumpenmatt Muotathal

Nach der Gemeindeversammlung wird über aktuelle Themen oder Ereignisse aus der Gemeinde Muotathal berichtet.

Anschliessend Apéro

Urnen-Abstimmung: 9. Juni 2013

Titelblatt	Seite 1
Hinweis Kurzreferate mit anschl. Apéro	
Inhaltsverzeichnis	Seite 2
Traktanden Gemeindeversammlung	Seite 3
Bericht zur Rechnung 2012	Seite 4
Wortbericht zu den einzelnen Aufgaben	Seite 5
Nachkredite Rechnung 2012	Seite 10/11
Rechnung 2012	
Verwaltungsrechnung Übersicht	Seite 12
Zusammenzug der Laufenden Rechnung	Seite 14
Artengliederung der Laufenden Rechnung	Seite 15
Details der Laufenden Rechnung	Seite 17
Zusammenzug der Investitionsrechnung	Seite 29
Artengliederung der Investitionsrechnung	Seite 29
Details der Investitionsrechnung	Seite 30
Bestandesrechnung	Seite 31
Übersicht der Bestandesrechnung	Seite 33
Schlussabrechnungen	
Sanierung Güterweg Hürithal - Lipplisbüel	Seite 35
Schutzgalerie „Plattenbächli“ an der Zinglenstrasse	Seite 35
Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	Seite 36
Abstimmungsvorlagen	
Sanierung und Erweiterung der Strasse „obä hindärä“	Seite 37
Beschlussfassung über die Sanierung des Kirchenplatzes	Seite 42
Einige Erläuterungen betr. Durchführung einer geheimen Wahl oder Abstimmung	Seite 46
Wichtige Daten	Seite 48

Ordentliche Gemeindeversammlung vom Freitag, 26. April 2013, 20.15 Uhr in der Aula des Bezirksschulhauses Stumpenmatt Muotathal

Die stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde werden eingeladen, sich zur Behandlung folgender Traktanden einzufinden:

- 1. Vorlage von Nachkrediten zu Lasten der Rechnung 2012**
Antrag des Gemeinderates: Dem Gemeinderat werden zu Lasten der Rechnung 2012 folgende Nachkredite eingeräumt:
Fr. 606'844.17 für die Laufende Rechnung
Fr. 70'468.25 für die Investitionsrechnung
- 2. Vorlage der Rechnung für das Jahr 2012**
Antrag des Gemeinderates: Es sei die Jahresrechnung 2012 zu genehmigen.
- 3. Vorlage der Investitionsrechnung für das Jahr 2012**
Antrag des Gemeinderates: Es sei die Investitionsrechnung 2012 zu genehmigen.
- 4. Vorlage von Schlussabrechnungen**
Antrag des Gemeinderates: Es seien folgende Schlussabrechnungen zu genehmigen:
a) Sanierung Güterweg Hürithal - Lipplisbüel
b) Schutzgalerie „Plattenbächli“ an der Zinglenstrasse
- 5. Sachgeschäft: Sanierung und Erweiterung der Strasse „obä hindärä“: Beschlussfassung über die Gewährung eines Verpflichtungskredites von Fr. 4'380'000.--**
- 6. Sachgeschäft: Beschlussfassung über die Sanierung des Kirchenplatzes mit einer Natursteinpflasterung im Betrag von Fr. 255'000.--**

Die Traktanden 1 - 4 werden an der Gemeindeversammlung definitiv verabschiedet. Die Traktanden 5 und 6 werden an der Versammlung beraten und an die Urnenabstimmung vom 9. Juni 2013 überwiesen.

Die gemeinderätlichen Anträge und Berichte sind in der Botschaft enthalten. Die Akten liegen bei der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf.

Muotathal, 13. März 2013

Namens des Gemeinderates

Der Gemeindepräsident
Franz Föhn

Der Gemeindegeschreiber
Thaddäus Langenegger

Bericht zur Rechnung 2012

Die Laufende Rechnung schliesst mit einem Mehrertrag von Fr. 4'026.71 ab (nach Berücksichtigung der ausserordentlichen Amortisationen von Fr. 156'398.00). Somit zeigt die Jahresrechnung 2012 ein ausgeglichenes Ergebnis. Dem Eigenkapital werden somit Fr. 4'026.71 zugewiesen, das somit per Ende 2012 theoretisch auf Fr. 2'685'568.16 anwachsen würde. Da nun aber mit dem Bau des Oeko-Hofes definitiv angefangen wird, wurden die dafür reservierten Fr. 900'000.00 per Ende Jahr dem Eigenkapital belastet und entsprechend zurückgestellt. Somit verfügt die Gemeinde Muotathal über ein Eigenkapital von Fr. 1'785'568.16.

Amortisationssatz

a) für Bauten und Anlagen samt Liegenschaften:	8 Prozent
b) für Mobilien und Maschinen:	20 Prozent
c) für Investitionsbeiträge:	25 Prozent

Neuer Finanzausgleich ab 01.01.2002

Seitdem übernimmt der Kanton allein den Aufwand für die Behindertenbetriebe, die Berufsschulen, die Stipendien, die Familienzulagen in der Landwirtschaft, die Tierseuchenbekämpfung und den milchwirtschaftlichen Kontrolldienst. Damit wurde die Gemeinde Muotathal stark entlastet, dafür senkte der Kanton den Beitrag an die Lehrerbesoldungen von 90 % auf noch 20 %, und ab 2007 wird mittels Schülerpauschalen vereinfacht abgerechnet.

Beim **direkten FAG** wurde der Normaufwandausgleich eingeführt und vom Kanton finanziert. Massgebend einbezogen werden die Einwohnerzahlen, die Schülerzahlen und das Strassennetz, wobei den kleinen Gemeinden unter 1'200 Einwohnern besondere Strukturzuschläge angerechnet werden. Nach diesen Faktoren und dem durchschnittlichen Nettoaufwand aller Gemeinden wird für jede Gemeinde der Normaufwand ermittelt. Diesem Normaufwand wird der Normertrag der einzelnen Gemeinden gegenübergestellt, der von der Steuerkraft mitbestimmt wird. Ist der Normaufwand einer Gemeinde höher als der Normertrag, bezahlt der Kanton die Differenz als Normaufwandausgleich; an Muotathal sind Fr. 2'352'400.00 ausbezahlt worden.

Unter den Gemeinden wurde ein horizontaler Finanzausgleich eingeführt, d.h. Gemeinden mit überdurchschnittlicher Steuerkraft leisten neu Ausgleichsbeiträge an Gemeinden mit unterdurchschnittlicher Steuerkraft. Mit rund 21 Millionen finanzierten die drei Gemeinden Wollerau, Freienbach und Feusisberg den Steuerkraftausgleich 2012, wovon Muotathal Fr. 1'573'200.00 erhalten hat. Herzlichen Dank!

Zudem werden die Gemeindeanteile der kantonalen Grundstückgewinnsteuern hälftig nach der Einwohnerzahl und der Steuerkraft verteilt, wo wir wiederum stark von den Gemeinden am Zürichsee profitieren können, nämlich mit Fr. 1'120'600.00.

Neugestaltung des Finanzausgleiches und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA), ab 01.01.2008

Der NFA regelt insbesondere die Geldströme zwischen Bund und Kantonen. Im Kanton Schwyz sind bereits ab 2002 die Zuständigkeiten neu geregelt worden, deshalb sind bei uns die Auswirkungen nicht gross; zudem strebte der Kanton eine «Null-Runde» für die Gemeinden an:

Die Gemeinden und Bezirke werden bei den Beiträgen an die AHV und IV entlastet, dafür führen die Gemeinschaftsaufgaben Regionalverkehr, Sonderschulung, Prämienverbilligung und Spitex zu Mehrausgaben.

Lohnwesen: Im 2012 wurde die Teuerung nicht ausgeglichen (Minusteuerung).

Aktueller Steuerfuss:	2011	2012	2013
Kanton	1.20	1.20	1.20
Bezirk	0.50	0.50	0.60
Gemeinde	1.45	1.45	1.45
Röm.- Kath. Kirchgemeinde	<u>0.32</u>	0.32	<u>0.32</u>
Gesamtsteuerfuss	3.47	3.47	3.57
Evang.-Ref. Kirchgemeinde Brunnen-Schwyz	0.28	0.28	0.28

Wortbericht zu den einzelnen Aufgaben

Verwaltungsrechnung

Im vergangenen Jahr wurde die Zonenplanrevision vom Stimmvolk angenommen; trotzdem sind noch nicht alle Punkte geklärt, resp. noch nicht vom Regierungsrat genehmigt worden. Somit mussten in der Investitionsrechnung diverse Projekte zurückgestellt werden. Dies führte dazu, dass dementsprechend die Amortisationen teilweise massiv unter dem Budget liegen. Da nun für diese aufgeschobenen Bauvorhaben in den nächsten Jahren die Investitionen getätigt werden, hat der Gemeinderat entschieden, nochmals ausserordentliche Abschreibungen zu tätigen - mit dem Wissen, dass dies in den nächsten Jahren voraussichtlich nicht mehr möglich sein wird, wobei noch einige grosse Brocken dazukommen (obä hindärä, Sanierung Schulhaus Muota).

1 Öffentliche Sicherheit

140 Schadenwehr

Am 13. Juni 2010 wurde das angepasste Schadenwehrreglement durch das Stimmvolk abgelehnt; darin vorgesehen war die Einführung des Feuerwehrbeitrages (0.12 Promille vom Neubauwert). Da das Tanklöschfahrzeug (Anschaffungsjahr 1985) aber ersetzt werden musste, war die Finanzierung der Fahrzeugkosten von ca. Fr. 570'000.00 nur über eine Anpassung der bisherigen Schadenwehersatzabgabe möglich. Diese Anpassung ist im 2011 erfolgt. Der Subventionseingang von Fr. 100'000.00 (TLF) bereits im 2012 führte zu rund Fr. 20'000.00 tieferen Amortisationskosten. Im letzten Jahr wurden neue Stiefel angeschafft sowie die Alarmierung auf das neue Alarmierungssystem POLYCOM umgestellt.

Neue Schadenwehersatzabgabe ab 01.01.2011:

Minimum pro Steuerpflichtiger vom 20. bis und mit 52. Altersjahr:	Fr. 120.00 /Jahr
Pro Tausend Franken Einkommen (Kanton), plus	Fr. 5.50
Maximum	Fr. 477.50 /Jahr

Neu bezahlt die Gemeinde Illgau ihren Anteil der Feuerwehralarmierung direkt und nicht mehr via Muotathal (140.452.00). Im Juli 2012 ist die Gemeindeverwaltung wegen dem Umbau RBM in die Lokalitäten an der Hauptstr. 60 gezügelt. Der entsprechend verrechnete Mietertrag zu Gunsten der Spezialfinanzierung Schadenwehr wurde ins Konto 140.439.00 gebucht.

160 Zivilschutz

Der im 2012 vorgesehenen Umbau des SanP im Schulhaus Muota in einen öffentlichen Schutzraum konnte nicht fertiggestellt werden, dementsprechend konnte der Kanton auch nicht die Bewilligung erteilen, diese Kosten den Ersatzbeiträgen zu belasten. Darum wurden diese Kosten ins Konto 160.314.00 eingebucht.

2 Bildung

218 Allgemeine Schuldienste

Die Vakanzen im Schulbüro konnten besetzt werden, neu ist der Schulleiter Stefan Probst sowohl für die Oberstufe als auch für die Primarschule zuständig (Vollzeitstelle). Die Schulsekretärin Monika Betschart arbeitet ebenfalls für Gemeinde und Bezirk (Teilpensum), wobei der Bezirk den entsprechenden Lohnanteil der Gemeinde vergütet (219.436.00) und auch einen Beitrag für das Büro entrichtet (219.427.00).

Während der Alpzeit fährt der Schülerbus Kreuz seit August 2010 bis zur Käserei Prugel/Bödmeren und nimmt die Älperkinder mit. Dank dieser Verlängerung können die Kinder bei Regenwetter unter Dach stehen und die Eltern müssen weniger weit fahren; so hat sich die Käserei zu einem sinnvollen Treffpunkt entwickelt. Nach dem Gleichstellungsprinzip können auch die anderen Älperkinder die Billette des öffentlichen Verkehrs (ohne Bergbahnen) zur Zahlung einreichen. Diese Anpassung wird von den betroffenen Personen sehr geschätzt und dementsprechend auch weitergeführt.

Die Schulbibliothek wurde auf EDV umgestellt. Die neue Schuldatenverwaltungs-Software 'i-campus' konnte nicht wunschgemäss eingesetzt werden.

240 Unterhalt Schulhäuser

Im Berichtsjahr wurde nun auch das Schulhaus St. Josef an die Fernwärme der OAK Energie angehängt (bisher Altersheim), dementsprechend musste auch die Anschlussgebühr sowie die entsprechenden Anpassungen bezahlt werden. Auch die Heizung im Schulhaus Ried verursachte Mehraufwand und -kosten. Wie vorgesehen konnten im Schulhaus Muota wiederum zwei Schulzimmer saniert werden und beim Schwimmbad entstanden Kosten bei der Lüftung und beim Sandfilter.

241 Mehrzweckhalle

Die neue Barriere wurde in Betrieb genommen, damit soll besser sichergestellt werden, dass auch bei Grossanlässen die Zufahrt für die Sanität jederzeit möglich ist. Für zirka Fr. 50'000.00 wurde die Tonanlage ersetzt, welche eine deutliche Verbesserung erzielt. Weitere Massnahmen werden noch abgeklärt (Wände).

3 Kultur, Freizeit**300 Kulturförderung**

Die Einweihung des Russenkreuzes hat sich zu einer ganzen 'Russenwoche' entwickelt, verbunden mit den entsprechenden Mehrausgaben (300.318.00). Da aber die zuständigen Personen erfolgreich Sponsoren (300.436.10) fanden, blieb der Nettoaufwand für die Gemeinde im Rahmen des Budgets.

4 Gesundheit**440 Ambulante Krankenpflege**

Die Kosten der Spitex haben sich gegenüber dem Vorjahr um ca. Fr. 10'000.00 reduziert, blieben aber massiv über dem Budget. Zudem musste die Gemeinde auch Beiträge an Spitex-Organisationen ausserhalb der Gemeinde leisten, da unsere Einwohner dort gepflegt worden sind. Die Gemeinde ist seit 2010 verpflichtet, einen Entlastungsdienst für pflegende und betreuende Angehörige anzubieten. Mit dem Schweiz. Roten Kreuz, Kanton Schwyz, wurde eine entsprechende Vereinbarung unterzeichnet. Obwohl unser Gemeindebeitrag nur Fr. 15.00 pro Stunde beträgt, mussten im 2012 total Fr. 2'820.00 dafür bezahlt werden (440.365.02).

470 Lebensmittelkontrolle

Seit 01.01.2012 übernimmt der Kanton sämtliche Kosten.

5 Soziale Wohlfahrt**500.361.00 Gesetzl. Beiträge EL/Pflegefinanzierung**

Mit Fr. 534'391.95 bewegen wir uns knapp Fr. 19'000.00 über den Vorjahreskosten bei der Ergänzungsleistung (im 2010 noch Fr. 418'741.00); die Kosten der Pflegefinanzierung machen für unsere Gemeinde Fr. 270'290.35 aus (2010 noch keine Kosten).

520.361.00 Prämierversicherung

Gemäss Kanton sind Fr. 90'580.00 ins Budget aufgenommen worden (NFA); effektiv wurde uns Rechnung für Fr. 157'043.85 gestellt.

540.300.00 Jugendkommission

Die Jugendkommission hat das Konzept 'offene Turnhalle' im 2012 an mehreren Samstagabenden umgesetzt.

540.365.20 Anteil Jugendraum Illgau

Die effektive Kostenbeteiligung am Jugendraum in Illgau beträgt Fr. 4'429.15 und bewegt sich im gleichen Rahmen wie im Vorjahr.

570 Altersheim

Ab 01.01.2011 rechnet das Altersheim nach den Vorschriften einer Spezialfinanzierung ab, d.h. die Mehreinnahmen von Fr. 89'922.20 (570.380.00) verbleiben dem Altersheim als Rückstellung; damit können Reserven für eine Sanierung geschaffen werden.

581 Asylwesen

Seit 01.01.2009 rechnet der Bund nur noch mit Pauschalen ab; für vorläufig Aufgenommene nach 7 Jahren Aufenthalt in der Schweiz und für anerkannte Flüchtlinge ist die Fürsorge der Gemeinde zuständig, dementsprechend sind diese Bundesbeiträge (580.451.00) auch in der Fürsorge vereinbart worden. Die Gemeinde Muotathal muss im 2012 Restkosten von ca. Fr. 38'000.00 tragen.

589 übrige Sozialhilfe

Die Fürsorge unterscheidet zwischen persönlicher und wirtschaftlicher Hilfe. Für die wirtschaftliche Hilfe (finanzielle Unterstützung) ist nach wie vor die Gemeinde Muotathal der Ansprechpartner. Für die persönliche Hilfe (Beratung) hat die Gemeinde Muotathal mit der Gemeinde Schwyz eine Leistungsvereinbarung unterzeichnet, damit unsere Bürger dort kompetente Auskunft und Beratung erhalten.

Fremdsprachige Ausländer erhalten beim KomIn (Kompetenzzentrum für Integration) in Goldau ebenfalls gratis Unterstützung, da sich die Gemeinde Muotathal ebenfalls gemäss Leistungsvereinbarung an den Kosten beteiligt.

6 Verkehr**620 Gemeindestrassen**

Der Winterdienst kostete mit Fr. 168'422.87 über Fr. 40'000.00 mehr als im Vorjahr, aber in etwa gleich viel wie 2010. Beim Strassenunterhalt (620.314.30) wurden rund Fr. 205'000.00 für die Bisithalerstrasse aufgewendet. Die Wigetlistrasse wird im Rahmen eines sep. Projektes saniert, voraussichtlich 2015/2016. Dafür wurde kurzfristig die Wilstrasse saniert und auch die Sanierung Kirchengasse finanziert. Für das Teeren der Risse wurden über Fr. 50'000.00 aufgewendet.

Die Kosten der Teufbachbrücke in Zusammenarbeit mit der Wuhrkorporation Teufbach und dem Kanton bewegen sich im Rahmen des Voranschlages von Fr. 345'000.00, wobei unsere Restkosten gemäss aktuellem Saldo Fr. 171'638.40 betragen.

Die vorgesehene Sanierung vom 'Spritzenhüsli' (Hauptstr. 22) für Fr. 87'000.00 wurde nicht getätigt, da ein zentraler Werkhof in der Widmen gebaut wird.

Die Schlussabrechnung Hochwasser 2011 im Gebiet Tristel/Mettelbach konnte noch nicht getätigt werden.

620.461.00 Pauschalbeiträge Kanton

Vom Kanton haben wir Pauschalbeiträge an die Kosten der Verbindungsstrassen von Fr. 241'127.35 erhalten. Mit der Zahlung verbindet der Kanton die Auflage, dass die Strassen auch laufend unterhalten werden.

650.436.00 Rückerstattung Benützung GA

Die zwei GA kosteten im 2012 Fr. 24'600.00, also Fr. 1'880.00 mehr als im Vorjahr. Das Angebot wurde auch im letzten Jahr aktiv benutzt, die Auslastung betrug 80 %, der Deckungsgrad aus dem Verkauf 78 %, also ein Defizit von Fr. 5'361.00.

7 Umwelt, Raumordnung**710 Abwasserbeseitigung**

Dank den tieferen ARA-Kosten (Fr. 45'000.00 weniger als budgetiert) konnten Fr. 14'067.07 in die Rückstellungen gelegt werden, womit wir Fr. 406'250.43 Reserve haben. Im 2012 betrug die Kanalisationsgebühr analog Vorjahre pro Einheit Fr. 250.00.

720 Abfallbeseitigung

Für die Sammlung von Papier, Karton, Blech und Glas hat die Gemeinde unter Berücksichtigung der Transportkosten im 2012 Fr. 10'758.55 bezahlen müssen, entscheidend sind die Papierpreise (194 Tonnen im 2012), die teilweise auch längerfristig fixiert werden. Da nicht wie vorgesehen mit dem Bau des Öko-Hofes begonnen werden konnte, sind die budgetierten Amortisationen und Zinsen auch nicht angefallen. Im 2012 wurde bei einer zweiten Containeraktion nochmals 100

Stück verkauft (720.435.00). Da zudem bei mehreren Konti der Aufwand tief gehalten werden konnte, resultiert in der Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung ein Gewinn von Fr. 67'506.75. Das Rückstellungtotal beträgt nun erfreulicherweise Fr. 219'638.27.

Kehrichtgrundgebühren:

Grundgebühr pro Steuerpflichtiger inkl. Ehepaare	Fr. 70.00
Grundgebühr pro Jurist/Gewerbe, etc.	Fr. 95.00

Bis und mit 2003 wurde der Umweltbatzen der Schelbert AG in diese Spezialfinanzierung eingebucht (720.434.01), da die Anzahl Kubikmeter der Deponien als Basis diente. Mit der Schenkung waren keine Auflagen verbunden. Die Schelbert AG hat im 2004 mit der Gemeinde Muotathal folgende Vereinbarung getroffen:

Die Schelbert AG stellt der Gemeinde Muotathal jährlich Fr. 7'500.00 zur Unterstützung von folgenden Umweltanliegen zur Verfügung:

- Förderung des Umweltverständnisses in der Schule (Sensibilisierung/Animation)
- Unterstützung von Vereinen/Gesellschaften in Umweltbelangen
- Aufräumungsarbeiten im öffentlichen Naturbereich (Bäche putzen, etc.)
- Alimentation von Förderpreisen im Bereich Umwelt
- Beschilderung von öffentlichen Naturpfaden

Damit handelt es sich um ein Legat; Legate sind in der Bilanz zu führen und haben keinen Einfluss auf die Laufende Rechnung. Wird das Legatsvermögen nicht ausgeschöpft, steht dementsprechend im nächsten Jahr mehr zur Verfügung. Zudem sind Legate intern zu verzinsen. Vielen Dank der Schelbert AG und den verantwortlichen Personen.

770 Naturschutz

Die Landwirtschaftskommission der Gemeinde Muotathal hat sich zum Ziel gesetzt, die Trockensteinmauern, welche im Rahmen der Ortsplanungsrevision von 1997 unter kommunalen Schutz gestellt wurden, zu sanieren und zu verbessern, damit das Landschaftselement erhalten bleibt. Die Trockensteinmauern bieten verschiedensten Kleinlebewesen Unterschlupf, daneben hat es auch viele seltene Pflanzen entlang der Mauern.

Die Landwirtschaftskommission hat im Februar 2011 alle Besitzer und Bewirtschafter dieser Trockenmauern zu einem Infoabend eingeladen. Die Reaktionen waren positiv und die Kommission wurde beauftragt, ein Projekt für die Sanierung einzelner Teilstücke zu starten. Nebst einem Teil Eigenleistung der Bewirtschafter und Eigentümer dieser Mauern wurden auch erfolgreich Zusicherungen für die Mitfinanzierung des Kantons Schwyz, des Fonds Landschaft Schweiz und der Gemeinde Muotathal eingeholt. Vorbehalten bleibt bei Gemeinde und Kanton die Budgetgenehmigung. Daraufhin wurden weitere Stiftungen um Mitfinanzierung angefragt. Als eine der Bedingungen für die Mitfinanzierung werden fachgerechte Ausführungen des Projekts gefordert.

Im Jahr 2012 wurde zuerst ein Kurs im Trockenmauerbau durchgeführt und anschl. haben die Teilnehmer mit der Sanierung begonnen. Es wurde mit Gesamtkosten für das Jahr 2012 von Fr. 48'250.00 gerechnet. Effektiv konnte mit Fr. 26'728.05 abgerechnet werden. Dank der zugesicherten Beiträge vom Kanton und Fonds Landschaft Schweiz sowie die übrigen Beiträge inkl. Eigenleistungen der Eigentümer musste die Gemeinde nur Kosten im Rahmen der vorgesehenen 10 % übernehmen (770.365.20).

790 Raumordnung

Die Minderausgaben bei der Richtplanung sind wiederum mit der zurückgestellten Zonenplanrevision begründet.

8 Volkswirtschaft

800 Landwirtschaft

Im 2012 wurden Fr. 10'389.40 wegen dem 'Ammoniakprojekt Schlepplausch' ausbezahlt, für die beiden Jahre 2010 und 2011 mussten im Vorjahr Fr. 12'723.50 ausbezahlt werden.

900 Gemeindesteuern

Die Steuereinnahmen im laufenden Jahr bei den natürlichen Personen bewegen sich knapp Fr. 64'000.00 unter dem Budget, bei den Vorjahressteuern wurden aber Mehreinnahmen von Fr. 28'000.00 eingenommen. Bei den juristischen Personen hingegen Mehreinnahmen im laufenden Jahr und insbesondere in den Vorjahren (plus Fr. 58'000.00).

Gesamthaft sind aber im Bereich Gemeindesteuern keine grossen Abweichungen gegenüber dem Budget festzustellen, Dank den Vorjahressteuern aber gesamthaft Fr. 85'000.00 mehr als im Vorjahr (natürliche und juristische Personen).

Die Muota als Namensgeberin für unser Tal wirkt sich auch finanziell positiv aus, nämlich einerseits der Energiekonzessionsvertrag (Fr. 171'500.00/863.410.00) und der Wasserzins EBS AG (Fr. 327'722.15) sowie die Dividende EBS von Fr. 55'470.00 und die Wasserrechtsabgaben vom Kanton von Fr. 108'006.20.

920 Finanzausgleich

Gemäss neuem Finanzausgleichsgesetz werden die zugesicherten Beiträge auch ausbezahlt, unabhängig vom Gewinn oder Verlust des laufenden Jahres. Seitens Steuerkraftausgleich haben wir wie eingangs erwähnt Fr. 1'573'000.00 erhalten, seitens Normaufwandausgleich Fr. 2'352'400.00; mit der Grundstückgewinnsteuer hat die Gemeinde somit Fr. 5'046'200.00 Ausgleichszahlungen erhalten, insgesamt Fr. 450'600.00 weniger als im Vorjahr.

Ergebnis Rechnung 2012

Der Voranschlag rechnete mit einem Aufwand von Fr. 16'776'790.00 und einem Ertrag von Fr. 16'457'560.00, also einem Defizit von Fr. 319'230.00. Die Rechnung weist bei einem Aufwand von Fr. 16'937'437.99 ein positives Nettoergebnis von Fr. 4'026.71 aus, nach der ausserordentlichen Restamortisation von Fr. 64'399.00 beim Schulhaus St. Josef und beim Werkhof Hauptstrasse 60 von Fr. 91'999.00. Beim Budgetieren wurde mit einem Zinssatz von 1.50 % gerechnet, dank dem tieferen Zinssatz, dem wachsenden Eigenkapital und der zurückgestellten Bautätigkeiten konnten die Zinsaufwendungen wiederum unter dem Budget gehalten werden. Zudem hat uns der Kanton im 2012 total Baukredite von Fr. 900'000.00 zur Verfügung gestellt, wobei der Baukredit von Fr. 400'000.00 (Sanierung Hürithal - Lipplisbüel) zurückbezahlt wurde. Der Ertragsüberschuss wird dem Eigenkapital zugewiesen und die vom Stimmvolk genehmigte Verwendung von Fr. 900'000.00 zu Gunsten Neubau Oeko-Hof wurde separat zurückgestellt. Somit beträgt das Eigenkapital per Ende Jahr Fr. 1'785'586.16.

Investitionsrechnung

Mehrere Projekte mussten zurückgestellt werden, da der Zonenplan derzeit noch nicht genehmigt ist.

140.506.00 Anschaffung Tanklöschfahrzeug

Im 2012 wurde die vereinbarte Schlusszahlung sowie div. Ausstattungen getätigt. Die Subvention von Fr. 100'000.00 wurde bereits im 2012 überwiesen. Mit Fr. 568'636.20 blieben die Kosten knapp unter dem Voranschlag von Fr. 570'000.00.

330.501.00 Neugestaltung alte Gärtnerei

Im 2012 wurden fast alle Arbeiten erledigt, einzelne Schlussrechnungen sind noch ausstehend.

620.501.01 Sanierung Kirchengasse

Für die Sanierung wurde kein Verpflichtungskredit eingeholt, da es sich gemäss Baukommission vor allem um eine Sanierung gehandelt hat. Demzufolge ist auch keine Schlussabrechnung an der Gemeindeversammlung zu genehmigen. Es wurde mit Kosten von Fr. 733'000.00 gerechnet, gemäss aktueller Kostenzusammenstellung (Fr. 735'613.66) sollte dies auch in etwa eingehalten werden können, wobei teilweise auch Rechnungen der Laufenden Rechnung belastet worden sind. Die Umbuchungen zu Lasten Schulliegenschaften und Kanalisationen wurden bereits im 2011 vorgenommen.

620.501.10 Sanierung Hürithal - Lipplisbuel

Die Sanierung konnte im Rahmen des Voranschlags abgeschlossen werden, siehe Schlussrechnung.

620.503.02 Erstellung Salzsilo

Da der Salzsilo im neuen Werkhof in der Widmen integriert werden soll, wurde dieser Betrag von Fr. 160'000.00 nicht benötigt.

710.501.00 Sanierung Kanalisation

Die Kosten für das Trennsystem Wilstrasse waren im Budget nicht enthalten, da das Projekt kurzfristig in Zusammenarbeit mit der Wassergenossenschaft durchgeführt worden ist.

750.501.10 Hochwasserschutz Buobenmatt

Die Hauptarbeiten sind im 2012 erfolgt, einige Restarbeiten sind noch im 2013 zu tätigen.

760 Lawinenverbauungen

Die Galerie an der Zinglenstrasse wurde im Winter 2011 fertig gestellt, anfangs 2012 ist auch die letzte Subvention eingegangen. Somit kann die Schlussrechnung vorgelegt werden.

Nachkredite 2012

Das „Gesetz über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden“ sieht bei Budgetüberschreitungen folgendes Vorgehen vor (§ 36.1):

Fehlt für eine im Lauf des Rechnungsjahres notwendige Ausgabe ein Voranschlagskredit oder reicht ein Voranschlagskredit für den vorgesehenen Zweck nicht aus, ist ein Nachkredit einzuholen, soweit keine zwingende Ausgabenbindung vorliegt:

Ein Voranschlag ist nicht erforderlich (§ 32):

- für zwingende Ausgaben, die durch einen Rechtssatz des Bundes, des Kantons, des Bezirkes oder der Gemeinde gebunden sind;
- für die finanziellen Auswirkungen eines Gerichtsentscheides;
- für Notausgaben zur Gefahrenabwehr oder zur unaufschiebbaren Schadensbehebung.

Bei folgenden Budgetposten muss ein Nachkredit beantragt werden, da das Budget um über Fr. 1'000.-- überschritten wird:

Verwaltungsrechnung		Budget	Nachkredit	Rechnung 12	Begründung
11.300.00	Wahlbüro, RPK	13'000.00	2'626.15	15'626.15	eine Abstimmung mehr durchgeführt, div. Infoabende durchgeführt
11.310.00	Abstimmungen, Budget/Rechnung	21'520.00	8'052.45	29'572.45	eine Abstimmung mehr, eine ausserordentliche Gemeindeversammlung
20.311.00	Gemeindeverwaltung: Anschaffungen	1'000.00	13'982.35	14'982.35	Lehrrohr MZH-Altersheim/Schulhaus St. Josef, Beamer

20.319.00	Gemeindeverwaltung: übriger Sachaufwand	4'840.00	1'324.75	6'164.75	Kosten für Arbeitssicherheit (Fr. 1'998.00) höher als budgetiert
104.301.00	Vormundschaft: Besoldung Personal	71'320.00	5'234.05	76'554.05	Auszahlung Überstunden, ab 01.01.2013 ist Kanton der Arbeitgeber
140.363.00	Schadenwehr: Hydranten-Einbau	8'000.00	4'495.15	12'495.15	neuer Hydrant beim Schulhaus Ried
160.314.00	Zivilschutz: Unterhalt Material + Anlagen	2'260.00	60'533.00	62'793.00	Kosten SanP Schulhaus Muota noch nicht abgerechnet
200.302.00	Kindergarten: Besoldung Lehrkräfte	232'960.00	1'557.45	234'517.45	Lohn für Stellvertretung, allfällige Versicherungsleistungen: 210.436.00
210.352.00	Schulgelder an andere Gemeinden	9'000.00	9'321.00	18'321.00	höhere Kosten als budgetiert
218.318.02	Allgemeine Schuldienste: Schülertransporte	120'180.00	7'921.40	128'101.40	Kostenanpassung Strecke Bisisthal durch Auto AG nach Budgetierung
240.301.00	Schulliegenschaften: Besoldung Abwarte	171'400.00	6'861.70	178'261.70	Ersatzpersonal, allfällige Versicherungsleistungen: 240.436.00
240.312.00	Schulliegenschaften: Wasser, Energie, Heizung	109'550.00	44'018.20	153'568.20	Anschlussgebühr St. Josef und höhere Heizungskosten als budgetiert
240.332.00	Schulliegenschaften: ausserordentl. Amortisation	0.00	64'399.00	64'399.00	Somit ist das Schulhaus St. Josef auf Fr. 1.00 abgeschrieben.
241.315.00	MZH: übriger Unterhalt	15'600.00	5'909.30	21'509.30	Ersatz PC, höhere Kosten für Abfallkübel, unerwartete Unterhaltskosten
300.300.00	Kultur: Kommissionsentschädigungen	11'000.00	4'177.10	15'177.10	Mehraufwand Russenkreuz, Einnahmen siehe 300.436.10
300.318.00	Kultur: kulturelle Anlässe	17'000.00	6'117.80	23'117.80	Mehraufwand Russenkreuz/Russenwoche, Einnahmen siehe 300.436.10
490.301.00	übriges Gesundheitswesen: Besoldung SEM	3'950.00	7'112.50	11'062.50	höhere Kosten als budgetiert Samariterverein (Ausb. First Responder, etc.)
581.316.00	Asylwesen: Mietkosten	48'900.00	7'109.15	56'009.15	Beim Voranschlag mit durchschnittlich 11 Asylsuchenden budgetiert, Ende 2012 war die Gemeinde für 17 Asylsuchende verantwortlich, wovon einer eine Arbeitsstelle gefunden hat.
581.318.10	Asylwesen: übriger Aufwand	65'080.00	15'983.35	81'063.35	
581.366.10	Asylwesen: Auszahlung an Asylbewerber	56'210.00	3'835.00	60'045.00	
620.314.00	Gemeindestrassen: Winterdienst	131'600.00	36'822.87	168'422.87	Mehraufwand Schneeräumung
620.314.20	Gemeindestrassen: Strassenbeleuchtung	31'200.00	7'382.05	38'582.05	Anpassungen Bereich Wilstrasse
620.314.30	Gemeindestrassen: Strassenunterhalt	566'710.00	76'945.20	643'655.20	Neubau Teufbachbrücke, Restkosten
620.315.00	Gemeindestrassen: Unterhalt Maschinen	97'000.00	108'050.65	205'050.65	Kauf neuer Radlader, div. Unterhaltskosten
620.318.00	Gemeindestrassen: Telefon, Versicherungen	17'780.00	1'869.20	19'649.20	div. Mehrkosten
620.332.00	Gemeindestrassen: ausserordentl. Amortisation	0.00	91'999.00	91'999.00	Somit ist der Werkhof Hauptstr. 60 auf Fr. 1.00 abgeschrieben.
650.318.00	Regionalverkehr: 2 Tageskarten (GA)	22'840.00	1'760.00	24'600.00	Die Kosten für die beiden GA's waren höher als budgetiert.
830.313.00	Dorfbildverschönerung	12'300.00	1'444.35	13'744.35	Ersatz der drei Fahnen bei der MZH für Fr. 1'115.55
		1'862'200.00	606'844.17	2'469'044.17	

Investitionsrechnung		Budget	Nachkredit	Rechnung 12	Begründung
710.501.00	Rahmenkredit Sanierung Kanalisationen	20'000.00	70'468.25	90'468.25	Sanierung Wilstrasse und Einbau Trennsystem
		20'000.00	70'468.25	90'468.25	

Verwaltungsrechnung Übersicht

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Laufende Rechnung						
Total Aufwand	16'937'438		16'783'290		16'992'691	
Total Ertrag		16'941'465		16'457'560		17'119'695
Aufwandüberschuss	0		325'730		0	
Ertragsüberschuss		4'027		0		127'004
Investitionsrechnung						
Total Ausgaben	1'123'613		3'114'000		1'900'185	
Total Einnahmen		523'452		793'400		614'406
Nettoinvestitionen		600'161		2'320'600		1'285'779
Finanzierung						
Nettoinvestitionen	600'161		2'320'600		1'285'779	
Abschreibungen		1'158'504		1'157'750		1'435'468
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung	0		325'730		0	
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung		4'027		0		127'004
Finanzierungsfehlbetrag						
	0		1'488'580		0	
Finanzierungsüberschuss						
		562'370		0		276'693
Selbstfinanzierungsgrad						
		194%	44%			122%

0 Allgemeine Verwaltung

1 Öffentliche Sicherheit

2 Bildung

3 Kultur und Freizeit

4 Gesundheit

5 Soziale Wohlfahrt

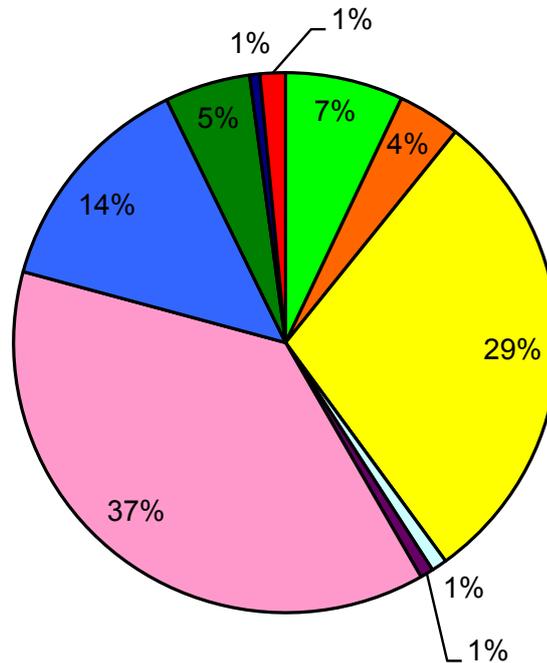
6 Verkehr

7 Umwelt und Raumordnung

8 Volkswirtschaft

9 Finanzen und Steuern

Rechnung 2012, Aufwand: Fr. 16'937'437.99



0 Allgemeine Verwaltung

1 Öffentliche Sicherheit

2 Bildung

3 Kultur und Freizeit

4 Gesundheit

5 Soziale Wohlfahrt

6 Verkehr

7 Umwelt und Raumordnung

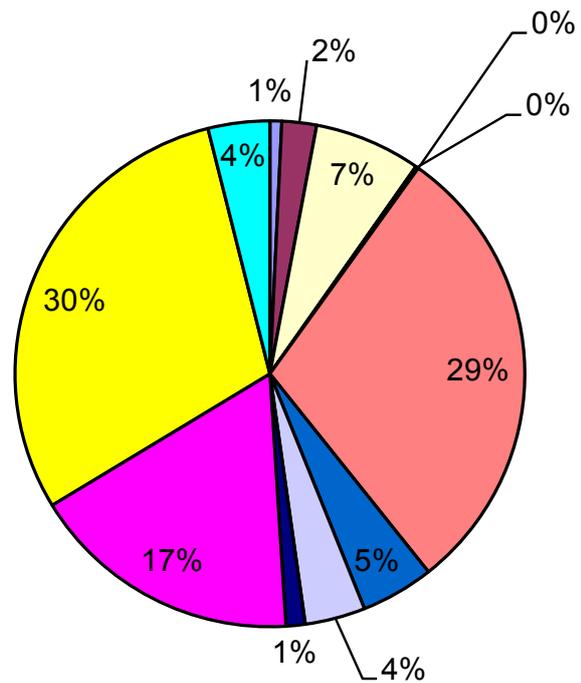
8 Volkswirtschaft

9 Finanzen und Steuern

9 Finanzausgleich

9 Stromerzeugung Muota

Rechnung 2012, Ertrag: Fr. 16'941'464.70



Zusammenzug der Laufenden Rechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'186'329.45	126'728.74	1'221'300	87'050	1'184'005.05	115'384.74
Nettoergebnis		1'059'600.71		1'134'250		1'068'620.31
1 Öffentliche Sicherheit	632'361.55	372'108.35	631'650	393'640	583'801.00	359'707.85
Nettoergebnis		260'253.20		238'010		224'093.15
2 Bildung	4'954'997.81	1'145'967.60	4'972'420	1'002'480	5'180'087.35	1'122'182.90
Nettoergebnis		3'809'030.21		3'969'940		4'057'904.45
3 Kultur und Freizeit	156'978.05	30'835.00	159'240	18'520	193'321.65	18'522.00
Nettoergebnis		126'143.05		140'720		174'799.65
4 Gesundheit	133'533.45		88'270		132'514.80	
Nettoergebnis		133'533.45		88'270		132'514.80
5 Soziale Wohlfahrt	6'356'267.76	4'984'914.30	5'956'910	4'746'960	6'139'538.50	4'972'758.30
Nettoergebnis		1'371'353.46		1'209'950		1'166'780.20
6 Verkehr	2'296'973.41	785'635.65	2'188'120	584'500	2'336'415.45	588'043.05
Nettoergebnis		1'511'337.76		1'603'620		1'748'372.40
7 Umwelt und Raumordnung	861'438.33	648'870.31	1'057'190	732'490	782'055.41	624'647.91
Nettoergebnis		212'568.02		324'700		157'407.50
8 Volkswirtschaft	103'319.65	205'460.00	171'990	282'600	152'874.40	257'460.00
Nettoergebnis		102'140.35		110'610		104'585.60
9 Finanzen und Steuern	255'238.53	8'640'944.75	329'700	8'609'320	308'077.72	9'060'988.70
Nettoergebnis		8'385'706.22		8'279'620		8'752'910.98
Aufwand-/Ertragsüberschuss	16'937'437.99	16'941'464.70	16'776'790	16'457'560	16'992'691.33	17'119'695.45
	4'026.71			319'230	127'004.12	
TOTAL	16'941'464.70	16'941'464.70	16'457'560	16'457'560	17'119'695.45	17'119'695.45

Artengliederung der Laufenden Rechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 AUFWAND	16'937'437.99	16'941'464.70	16'776'790	16'457'560	16'992'691.33	17'119'695.45
30 Personalaufwand	8'806'102.30		8'909'370		8'578'476.30	
300 Behörden, Kommissionen	212'661.15		234'340		204'406.85	
301 Löhne d. Verwaltungs-/Betriebspersonals	4'485'865.50		4'466'000		4'239'526.40	
302 Löhne der Lehrkräfte	2'664'923.60		2'723'660		2'748'136.85	
303 Sozialversicherungsbeiträge	569'014.85		576'750		557'930.85	
304 Personenversicherungsbeiträge	648'909.90		670'330		647'727.95	
305 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	99'479.80		107'190		96'050.25	
306 Kleiderentschädigung, Verpfl.zulagen	32'463.55		33'600		7'588.35	
309 Übriger Personalaufwand	92'783.95		97'500		77'108.80	
31 Sachaufwand	3'849'925.82		3'778'670		3'765'496.66	
310 Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	201'522.11		208'430		193'909.85	
311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	60'991.49		58'090		94'312.05	
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	363'492.20		324'240		305'120.30	
313 Verbrauchsmaterialien	461'617.10		464'500		446'934.35	
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'496'003.86		1'428'110		1'762'090.85	
315 Übriger Unterhalt durch Dritte	353'654.25		266'670		196'556.80	
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	139'080.28		156'550		129'300.44	
317 Spesenentschädigungen	50'151.95		60'000		44'968.80	
318 Dienstleistungen und Honorare	700'722.97		782'520		554'434.57	
319 Übriger Sachaufwand	22'689.61		29'560		37'868.65	
32 Passivzinsen	222'174.10		302'300		276'013.10	
321 Kurzfristige Schulden	13'411.60		16'000		16'063.90	
322 Mittel- und langfristige Schulden	108'645.20		194'950		159'246.85	
323 Sonderrechnungen	58'919.80		48'350		58'502.55	
329 Übrige Zinsen	41'197.50		43'000		42'199.80	
33 Abschreibungen	1'158'504.08		1'157'750		1'435'468.65	
330 Finanzvermögen	32'529.35		20'000		28'433.75	
331 Verwaltungsvermögen, ord. Abschreibungen	969'576.73		1'137'750		1'037'335.90	
332 Verwaltungsvermögen, zusätzl. Abschreib.	156'398.00				369'699.00	
35 Entschädigung an Gemeinwesen	105'689.30		93'500		88'806.40	
351 Kanton	20'088.70		19'700		18'199.85	
352 Gemeinden, Bezirke, Zweckverbände	85'600.60		73'800		70'606.55	
36 Eigene Beiträge	2'366'068.97		2'099'250		2'077'232.87	
361 Kanton	879'407.00		858'970		837'908.85	
362 Gemeinden, Bezirke, Zweckverbände	507'559.42		477'630		416'068.12	
363 Eigene Anstalten	12'495.15		8'000			
364 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	111'321.00		73'780		105'940.60	
365 Private Institutionen	302'096.70		243'730		284'734.60	
366 Private Haushalte	553'189.70		437'140		432'580.70	
37 Durchlaufende Beiträge	33'960.00		100'000		82'560.00	
376 Private Haushalte	33'960.00		100'000		82'560.00	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen	182'085.72		14'000		408'652.70	
380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	182'085.72		14'000		408'652.70	
39 Interne Verrechnungen	212'927.70		321'950		279'984.65	
390 Anteil Personalaufwand	74'714.00		94'000		68'153.00	
391 Anteil Sachaufwand	29'568.50		33'000		52'584.80	
393 Anteil Kapitalzinsen	108'645.20		194'950		159'246.85	

Artengliederung der Laufenden Rechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 ERTRAG		16'941'464.70		16'457'560		17'119'695.45
40 Steuern		2'989'568.30		2'934'000		2'907'789.45
400 Einkommens- und Vermögenssteuern		2'735'931.40		2'765'000		2'682'194.50
401 Ertrags- und Kapitalsteuern		244'406.90		160'000		217'769.95
406 Hundesteuern / Kurtaxen		9'230.00		9'000		7'825.00
41 Regalien und Konzessionen		614'138.35		561'100		618'350.05
410 Konzessionen		614'138.35		561'100		618'350.05
42 Vermögenserträge		176'802.80		148'210		142'279.30
420 Banken		673.90		700		1'779.35
421 Guthaben		4'659.00		8'000		4'143.00
422 Anlagen des Finanzvermögens		275.55		300		293.70
426 Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		55'470.00		55'470		55'470.00
427 Liegensch'erträge d. Verwaltungsvermögen		93'126.25		59'560		67'835.00
429 Übrige Vermögenserträge		22'598.10		24'180		12'758.25
43 Entgelte		6'182'844.58		5'742'030		6'048'987.45
430 Ersatzabgaben		293'754.20		278'000		279'704.80
431 Gebühren für Amtshandlungen		96'766.84		64'050		70'370.34
432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder		4'420'996.50		4'332'900		4'472'748.30
433 Schulgelder		69'904.00		75'240		76'609.00
434 Andere Benützungsgebühren, Dienstleist.		497'900.74		471'940		486'892.35
435 Verkäufe		127'421.71		121'100		125'187.36
436 Rückerstattungen		645'357.89		387'100		509'510.10
439 Übrige Entgelte		30'742.70		11'700		27'965.20
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		5'046'200.00		5'046'200		5'496'800.00
441 Anteile an Kantonseinnahmen		1'120'600.00		1'120'600		1'130'100.00
444 Finanzausgleich		3'925'600.00		3'925'600		4'366'700.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		320'260.90		292'740		315'081.20
450 Bund				7'290		11'582.80
451 Kanton		233'935.15		201'330		224'956.95
452 Gemeinden, Bezirke, Zweckverbände		86'325.75		84'120		78'541.45
46 Beiträge für eigene Rechnung		1'322'209.55		1'164'780		1'195'317.40
460 Bund		106'577.00		112'750		92'432.45
461 Kanton		961'316.55		841'950		855'808.60
462 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände		241'398.80		197'860		234'251.35
469 Übrige Beiträge		12'917.20		12'220		12'825.00
47 Durchlaufende Beiträge		33'960.00		100'000		82'560.00
476 Private Haushalte		33'960.00		100'000		82'560.00
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierung		42'552.52		146'550		32'545.95
480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		42'552.52		146'550		32'545.95
49 Interne Verrechnungen		212'927.70		321'950		279'984.65
490 Aufteilung Personalaufwand		74'714.00		94'000		68'153.00
491 Aufteilung Sachaufwand		29'568.50		33'000		52'584.80
493 Aufteilung Kapitalzinsen		108'645.20		194'950		159'246.85

Details der Laufenden Rechnung

		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	1'186'329.45	126'728.74	1'221'300	87'050	1'184'005.05	115'384.74
	Nettoergebnis		1'059'600.71		1'134'250		1'068'620.31
011	Legislative (Gemeindeversammlung)	48'212.45		37'070		40'022.10	
	Nettoergebnis		48'212.45		37'070		40'022.10
011.300.00	Wahlbüro, RPK	15'626.15		13'000		11'539.60	
011.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	695.70		400		493.75	
011.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	103.95		60		39.50	
011.310.00	Abstimmungen, Budget/Rechnung	29'572.45		21'520		26'508.85	
011.319.00	übriger Sachaufwand	2'214.20		2'090		1'440.40	
012	Exekutive (Gemeindebehörde)	123'958.10		128'240		102'659.15	
	Nettoergebnis		123'958.10		128'240		102'659.15
012.300.03	Kommissionsentschädigungen	73'384.60		72'780		67'254.55	
012.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	5'676.50		4'060		5'040.45	
012.304.01	AG-Beiträge Pensionskasse	6'294.00		7'000		7'020.00	
012.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	565.45		500		471.55	
012.317.00	Repräsentationsspesen, etc	26'413.55		26'400		17'354.80	
012.318.00	Jungbürger	4'615.30		5'000		3'759.80	
012.318.01	Ehrenkosten, etc	600.00		500		300.00	
012.318.02	Rechtsberatung, Ausbildung	6'408.70		12'000		1'458.00	
020	Gemeindeverwaltung	988'356.30	125'008.74	1'026'430	85'450	982'855.15	113'884.74
	Nettoergebnis		863'347.56		940'980		868'970.41
020.301.00	Besoldung Personal	650'529.85		657'980		661'931.85	
020.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	50'250.10		51'620		52'061.15	
020.304.00	AG-Beiträge Pensionskasse	58'992.60		59'590		58'991.40	
020.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	6'471.00		7'830		7'307.70	
020.309.00	übriger Personalaufwand	23'599.90		23'500		17'908.80	
020.310.00	Büromaterial, Drucksachen	35'585.75		39'100		32'570.80	
020.311.00	Anschaffungen	14'982.35		1'000		1'551.40	
020.315.01	Unterhalt EDV	64'012.05		74'080		58'479.15	
020.316.00	Miete, übrige Benützungskosten	27'614.80		51'000		41'181.80	
020.318.01	Telefon, Porti, Betreibungen	30'808.65		33'170		24'791.15	
020.318.03	Versicherungen	6'590.50		7'920		7'056.25	
020.319.00	übriger Sachaufwand	6'164.75		4'840		6'151.70	
020.352.00	Zivilstandskreis, Gemeinde Schwyz	12'754.00		14'800		12'872.00	
020.431.00	Kanzleigeühren		60'316.34		35'000		41'953.34
020.436.00	Rückerstattung Dritter		25'803.90		11'750		22'079.15
020.451.01	Rückerstattung für Zweigstelle AHV		1'760.50		1'800		12'388.25
020.451.02	Steuereinzugsentschädigungen		31'628.00		31'400		31'964.00
020.452.00	Entgelte ARA / Musikschule		5'500.00		5'500		5'500.00
29	Bauverwaltung	23'755.45		25'500		23'533.75	
	Nettoergebnis		23'755.45		25'500		23'533.75
029.300.00	Kommissionsentschädigungen	21'967.10		23'500		21'784.30	
029.303.00	AG-Beiträge AHV etc	1'629.80		1'800		1'592.10	
029.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	158.55		200		157.35	
060	Verwaltungsliegenschaften	2'047.15	1'720.00	4'060	1'600	34'934.90	1'500.00
	Nettoergebnis		327.15		2'460		33'434.90
060.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	205.00		210		205.00	
060.314.00	Baulicher Unterhalt	122.90		1'000		32'334.55	
060.318.00	Telefon, Porti, Versicherung	474.20		460		469.60	
060.393.00	interne Verrechnung Zinsen	1'245.05		2'390		1'925.75	
060.427.00	Liegenschaftserträge		1'720.00		1'600		1'500.00

Details der Laufenden Rechnung

		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	Öffentliche Sicherheit	632'361.55	372'108.35	631'650	393'640	583'801.00	359'707.85
	Nettoergebnis		260'253.20		238'010		224'093.15
100	Vermessung	53'189.15	217.65	75'000	600	55'625.30	744.95
	Nettoergebnis		52'971.50		74'400		54'880.35
100.318.00	Nachführungskosten	22'189.15		12'000		4'491.50	
100.318.01	Amtl. Vermessungsprogramm	31'000.00		63'000		51'133.80	
100.434.01	Gebühren amtl. Vermessung		217.65		600		744.95
102	Grundbuchbereinigung	38'379.70		30'000		21'739.40	
	Nettoergebnis		38'379.70		30'000		21'739.40
102.352.00	Kosten Bezirk Schwyz	38'379.70		30'000		21'739.40	
103	Betriebswesen	23'291.75		31'370		25'610.00	
	Nettoergebnis		23'291.75		31'370		25'610.00
103.301.00	Besoldung Personal	20'186.20		27'000		18'202.90	
103.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	1'588.55		2'200		1'436.60	
103.304.00	AG-Beiträge Pensionskasse					1'073.75	
103.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	221.00		270		205.70	
103.310.00	Büromaterial, etc	1'296.00		1'900		4'691.05	
104	Vormundschaft	127'190.00	28'955.00	127'560	20'000	111'839.70	20'735.00
	Nettoergebnis		98'235.00		107'560		91'104.70
104.300.00	Kommissionsentschädigungen	11'682.85		19'500		11'779.00	
104.301.00	Besoldung Personal	76'554.05		71'320		70'621.85	
104.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	7'047.85		7'200		6'572.85	
104.304.00	AG-Beiträge Pensionskasse	9'372.00		7'130		7'062.00	
104.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	945.15		910		911.70	
104.316.00	Büromiete, Büromaterial, etc	14'036.20		14'500		11'085.10	
104.318.00	Rechtsberatung, Ausbildung, etc	7'551.90		7'000		3'807.20	
104.431.00	Beiträge Mündel		28'955.00		20'000		20'735.00
106	Marktwesen	587.00	2'782.00	750	2'400	854.20	2'080.00
	Nettoergebnis	2'195.00		1'650		1'225.80	
106.310.00	Inserate, Drucksachen	587.00		750		854.20	
106.434.00	Standgebühren		2'782.00		2'400		2'080.00
107	Wirtschaftswesen		11'260.00		14'000		12'935.00
	Nettoergebnis	11'260.00		14'000		12'935.00	
107.410.00	Wirtschaftspatent-Steuer		6'910.00		8'500		7'690.00
107.431.00	Verlängerungen		4'350.00		5'500		5'245.00
120	Vermittler	4'708.90	950.00	4'750	1'050	3'369.25	400.00
	Nettoergebnis		3'758.90		3'700		2'969.25
120.301.00	Entschädigung Vermittler	3'250.00		3'350		1'965.65	
120.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	245.05		270		156.75	
120.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	5.65		30		3.65	
120.316.00	Büromiete, Büromaterial, Ausbildung, etc	1'208.20		1'100		1'243.20	
120.431.00	Gebühren		950.00		1'050		400.00
140	Schadenwehr (Spezialfinanzierung)	315'007.90	315'007.90	345'070	345'070	318'037.40	318'037.40
140.300.00	Kommissionsentschädigungen	884.00		3'000		1'569.20	
140.301.00	Besoldungen Korps+Feuerschauer	31'789.45		33'000		31'078.95	
140.301.10	Aktiveinsätze	8'189.10				15'323.00	
140.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	903.90		1'000		910.05	
140.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	220.45		100		45.70	
140.306.00	Uniformen, pers. Ausrüstung	32'463.55		33'600		7'588.35	
140.309.01	übriger Personalaufwand, Kurse	10'922.80		13'100		9'602.35	
140.309.02	Anerkennungen	2'500.00		2'500		2'500.00	

Details der Laufenden Rechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
140.309.03 Beitrag an Feuerwehr	4'000.00		4'000		4'539.00	
140.310.00 Fachliteratur	2'800.00		2'500		2'189.55	
140.311.00 Anschaffungen Korpsmaterial, etc	7'887.20		12'200		28'588.10	
140.312.00 Wasser, Energie, Heizmaterial	10'446.75		9'500		9'315.95	
140.314.00 Baulicher Unterhalt	567.65				2'120.80	
140.314.10 Unterhalt Hydranten	2'602.25		9'000		10'952.80	
140.315.00 Unterhalt Geräte + Mobilien	11'871.75		13'000		15'530.75	
140.316.00 Miete Depot, etc			1'200		1'200.00	
140.318.00 Tf-+Alarmdienst, Porti, etc	14'513.65		18'000		16'120.70	
140.319.00 übriger Sachaufwand	2'920.65		5'000		4'900.25	
140.329.00 Skonto auf Ersatzabgabe	3'419.45		3'600		3'861.85	
140.330.00 Abschreibungen Ersatzabgabe	3'322.35				1'661.70	
140.331.00 Ordentliche Abschreibungen	131'441.45		152'000		137'393.75	
140.363.00 Hydranten-Einbau	12'495.15		8'000			
140.380.00 Ersatzabgabenüberschuss	10'589.70					
140.393.00 interne Verrechnung Zinsen	8'256.65		20'770		11'044.60	
140.429.00 Zinsertrag Schadenwehr		1'591.20		1'200		1'967.65
140.430.00 Schadenwehr-Ersatzabgabe		293'754.20		278'000		279'704.80
140.431.00 Gebühren Feuerschauer		2'195.50		2'500		2'037.00
140.439.00 übrige Erträge		14'967.00		200		7'019.40
140.452.00 Alarmierung, Anteil Illgau				450		900.60
140.461.00 Kantonsbeitrag Feuerlöschfonds		2'500.00		8'100		7'000.00
140.480.00 Bezug aus Rückstellung				54'620		19'407.95
150 Militär	3'910.00	672.10	4'690	520	37'644.80	775.50
Nettoergebnis		3'237.90		4'170		36'869.30
150.316.00 Servitutsentschädigung Lustnau	1'550.00		1'550		1'550.00	
150.318.02 Kugelfangsanierung Schiessstände					32'990.60	
150.319.00 übriger Sachaufwand			100		13.20	
150.365.00 Beitrag Schützengesellschaften	2'360.00		3'040		2'720.00	
150.390.00 Verrechnung Strassenpersonal					371.00	
150.452.10 Anteil Illgau Obligat. Schützen		672.10		520		775.50
160 Zivilschutz	66'097.15	12'263.70	12'460	10'000	9'080.95	4'000.00
Nettoergebnis		53'833.45		2'460		5'080.95
160.300.00 Kommissionsentschädigungen			1'500		93.50	
160.301.00 Besoldung Personal	326.40				768.95	
160.303.00 AG-Beiträge AHV, etc			10		7.45	
160.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	0.60		10		1.60	
160.311.00 Anschaffungen Material	257.95		2'500		2'342.40	
160.314.00 Unterhalt Material + Anlagen	62'793.00		2'260		854.55	
160.318.00 Telefon, Porti, Versicherungen	2'032.15		2'580		1'830.80	
160.318.20 Übungen, Rapporte	687.05		900		477.50	
160.366.00 Gemeindebeitrag GOPS			2'700		2'704.20	
160.427.00 Mietzinsen		500.00		500		500.00
160.460.00 Bundesbeitrag		3'500.00		3'500		3'500.00
160.480.01 Entnahme aus Ersatzbeiträgen		8'263.70		6'000		
2 Bildung	4'954'997.81	1'145'967.60	4'972'420	1'002'480	5'180'087.35	1'122'182.90
Nettoergebnis		3'809'030.21		3'969'940		4'057'904.45
200 Kindergarten	276'541.40		275'400		229'464.65	
Nettoergebnis		276'541.40		275'400		229'464.65
200.302.00 Besoldung Lehrkräfte	234'517.45		232'960		194'266.05	
200.303.00 AG-Beiträge AHV, etc	18'592.85		18'640		15'309.20	
200.304.00 AG-Beiträge Pensionskasse	20'850.00		21'010		17'701.30	
200.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'581.10		2'790		2'188.10	

Details der Laufenden Rechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
210 Primarschule	2'857'735.16	659'123.80	2'904'320	569'100	2'994'939.00	602'402.40
Nettoergebnis		2'198'611.36		2'335'220		2'392'536.60
210.302.00 Besoldung Lehrkräfte	2'280'985.25		2'306'700		2'398'017.85	
210.303.00 AG-Beiträge AHV, etc	180'498.45		185'200		190'452.10	
210.304.00 AG-Beiträge Pensionskasse	223'716.85		226'900		232'335.85	
210.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	23'992.45		27'780		26'771.20	
210.309.00 übriger Personalaufwand	12'020.35		14'900		6'925.45	
210.310.01 Lehrmittel	65'237.86		68'000		66'392.15	
210.310.02 Lehrmittel Handarbeit/Werken	16'629.05		21'000		17'443.95	
210.311.00 Anschaffungen Mobilien/Geräte	2'705.70		2'840		3'045.50	
210.315.00 Unterhalt Mobiliar, Geräte	28'965.30		34'500		32'494.65	
210.317.00 Schulveranstaltungen	4'662.90		7'500		6'405.30	
210.352.00 Schulgelder an andere Gemeinden	18'321.00		9'000		14'655.00	
210.436.00 Rückerstattung Dritter		127'623.80		37'000		59'602.40
210.451.00 Kantonsbeitrag		2'400.00		3'000		
210.461.00 Kantonsbeitrag Schülerpauschale		529'100.00		529'100		542'800.00
214 Musikschule	190'806.30	110'659.25	239'100	134'120	198'617.45	116'906.15
Nettoergebnis		80'147.05		104'980		81'711.30
214.300.00 Kommissionsentschädigungen	2'203.05		3'000		2'465.30	
214.302.00 Besoldung Lehrkräfte	149'420.90		184'000		155'852.95	
214.303.00 AG-Beiträge AHV, etc	11'148.30		15'000		12'478.35	
214.304.00 AG-Beiträge Pensionskasse	5'977.80		7'400		7'353.55	
214.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'683.65		1'900		1'940.30	
214.309.00 übriger Personalaufwand	991.65		1'500		874.70	
214.310.00 Schulmaterial	1'430.55		3'700		940.65	
214.311.00 Anschaffungen	3'249.40		4'600		951.65	
214.316.00 Miete Sekretariat	600.00		600		600.00	
214.317.00 Spesen, Fahrtentschädigungen	10'382.10		12'600		12'101.25	
214.319.00 übriger Sachaufwand	3'718.90		4'800		3'058.75	
214.433.00 Schulgelder		69'904.00		75'240		75'589.00
214.436.00 Rückerstattung Dritter		756.95				468.45
214.452.00 Kostenanteil Illgau		39'998.30		58'880		40'848.70
218 Allgemeine Schuldienste	182'760.55	43'112.85	179'790	23'220	156'513.65	35'050.55
Nettoergebnis		139'647.70		156'570		121'463.10
218.301.00 Besoldungen Bibliothek	27'182.75		28'440		22'855.40	
218.303.00 AG-Beiträge AHV, etc	2'021.40		1'890		1'379.90	
218.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	252.80		270		109.85	
218.310.00 Bibliothek: Bücher, Material, etc	16'508.80		15'510		11'134.15	
218.317.00 Schülerverpflegung	8'693.40		13'500		9'107.45	
218.318.02 Schülertransporte	128'101.40		120'180		111'926.90	
218.436.00 Elternbeiträge Verpflegung		3'726.00		3'500		3'082.60
218.452.00 Anteil Bezirk Schülertransport		35'661.85		16'000		28'242.95
218.462.00 Bibliotheksbeitrag von Kirchgemeinde		1'500.00		1'500		1'500.00
218.469.00 Zins Lehrer-Suter/Schelbert E.		2'225.00		2'220		2'225.00
219 Schulverwaltung	174'502.45	13'252.40	211'580	2'000	221'009.10	4'196.85
Nettoergebnis		161'250.05		209'580		216'812.25
219.300.00 Kommissionsentschädigungen	18'352.25		26'500		26'221.25	
219.301.00 Besoldung Personal	125'126.15		139'760		156'799.30	
219.303.00 AG-Beiträge AHV, etc	9'745.85		13'420		12'254.05	
219.304.00 AG-Beiträge Pensionskasse	7'873.85		11'100		11'677.60	
219.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'267.85		1'660		1'654.30	
219.310.00 Büromaterial, Inserate	6'349.70		8'340		5'933.10	
219.311.00 Infrastruktur Schulleitung	3'641.35		3'700		2'692.15	
219.318.00 Porti, Telefon, übrige Dienstleistungen	2'145.45		7'100		3'777.35	
219.427.00 Bezirkskanteil Schulbüro		2'000.00				
219.436.00 Rückerstattung Dritter		9'602.10				2'209.85
219.462.00 Beiträge an Schulblatt		1'650.30		2'000		1'987.00

Details der Laufenden Rechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
220 Heilpädagogische Tagesschulen	107'550.00		69'930		102'147.60	
Nettoergebnis		107'550.00		69'930		102'147.60
220.364.00 Sonderschulen	107'550.00		69'930		102'147.60	
240 Schulliegenschaften und Anlagen	678'458.75	86'654.50	591'060	57'740	774'714.40	64'870.30
Nettoergebnis		591'804.25		533'320		709'844.10
240.300.00 Kommissionsentschädigungen	9'494.00		9'000		7'366.35	
240.301.00 Besoldung Abwarte	178'261.70		171'400		169'535.45	
240.303.00 AG-Beiträge AHV, etc	13'678.90		13'710		13'850.95	
240.304.00 AG-Beiträge Pensionskasse	15'679.20		15'840		15'604.20	
240.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'822.00		2'060		1'918.40	
240.311.00 Anschaffungen			2'600		3'435.25	
240.312.00 Wasser, Energie, Heizung	153'568.20		109'550		80'575.25	
240.313.00 Verbrauchs-+Reinigungsmaterial	16'726.90		16'300		14'195.80	
240.314.01 Unterhalt Schulhäuser	115'902.95		116'380		272'287.95	
240.315.00 übriger Unterhalt	15'903.75		23'320		18'856.40	
240.318.00 Telefon, Versicherungen, etc	23'049.10		26'980		21'760.45	
240.319.00 übriger Sachaufwand	3'785.80		6'140		7'768.05	
240.331.00 Ordentliche Abschreibungen	33'428.95		38'300		35'500.00	
240.332.00 Ausserordentl. Abschreibungen	64'399.00				54'100.00	
240.391.00 Verrechnung Strom MZH	29'568.50		33'000		52'584.80	
240.393.00 interne Verrechnung Zinsen	3'189.80		6'480		5'375.10	
240.427.00 Mietzinsen Schulwohnungen		36'840.00		25'940		27'815.00
240.434.00 Benützungsgebühren Schulhaus		9'782.20		7'940		9'346.20
240.436.00 Rückerstattung Dritter		14'515.25		500		1'382.30
240.462.00 Fernwärme Kirche Ried		8'248.40		6'100		9'058.15
240.462.01 Bezirk Schwyz Schwimmbad+Bibliothek		17'268.65		17'260		17'268.65
241 Mehrzweckgebäude, Aussenanlagen	485'643.20	233'164.80	500'240	216'300	501'681.50	298'756.65
Nettoergebnis		252'478.40		283'940		202'924.85
241.300.00 Kommissionsentschädigungen	136.00		600		872.85	
241.301.00 Besoldung Personal	91'474.85		93'440		93'207.35	
241.303.00 AG-Beiträge AHV, etc	7'169.40		7'130		7'224.50	
241.304.00 AG-Beiträge Pensionskasse	8'466.00		8'620		8'425.80	
241.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	997.80		1'100		1'044.50	
241.311.00 Anschaffungen Mobilien	3'424.45		2'650		10'712.90	
241.312.00 Wasser, Energie, Heizung	91'361.40		98'010		102'773.60	
241.313.00 Verbrauchs-+Reinigungsmaterial	8'299.55		9'100		11'129.40	
241.314.00 Baulicher Unterhalt	101'896.35		101'200		69'092.90	
241.315.00 übriger Unterhalt	21'509.30		15'600		25'776.65	
241.318.00 Telefon, Porti, Versicherungen	10'332.55		10'700		10'274.55	
241.331.00 Ordentliche Abschreibungen	128'000.00		128'000		140'000.00	
241.393.00 interne Verrechnung Zinsen	12'575.55		24'090		21'146.50	
241.427.00 Mietzinsen OAK Energie AG		5'982.75				3'023.00
241.434.00 Benützungsgebühren MZH		46'818.60		36'000		39'773.85
241.436.01 Rückerstattung Dritter		7'007.90		1'300		21'158.45
241.460.00 Zinskostenbeitrag Bund		77.00				1'300.00
241.462.00 Bezirk Schwyz, Betriebsbeitrag		143'710.05		146'000		180'916.55
241.491.00 Anteil Strom SH Muota/Wil		29'568.50		33'000		52'584.80
290 Übriges Bildungswesen	1'000.00		1'000		1'000.00	
Nettoergebnis		1'000.00		1'000		1'000.00
290.365.00 Beitrag an Frauenfachschiule SZ	1'000.00		1'000		1'000.00	

Details der Laufenden Rechnung

		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Kultur und Freizeit	156'978.05	30'835.00	159'240	18'520	193'321.65	18'522.00
	Nettoergebnis		126'143.05		140'720		174'799.65
300	Kulturförderung	46'237.00	12'940.00	35'640		24'227.10	
	Nettoergebnis		33'297.00		35'640		24'227.10
300.300.00	Kommissionsentschädigungen	15'177.10		11'000		11'887.05	
300.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	1'070.95		800		862.00	
300.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	71.15		40		51.55	
300.318.00	kulturelle Anlässe, Sportlerehrungen	23'117.80		17'000		4'626.50	
300.365.00	Beitrag an Musikverein M'thal	5'000.00		5'000		5'000.00	
300.365.02	Beitrag 'Giigäbank'	1'800.00		1'800		1'800.00	
300.436.10	Beiträge an Russenkreuz		12'940.00				
330	Parkanlagen, Wanderwege	74'922.80	11'873.00	79'590	12'500	63'996.85	12'500.00
	Nettoergebnis		63'049.80		67'090		51'496.85
330.300.00	Kommissionsentschädigungen	623.15		2'000		1'127.70	
330.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	58.25		100		56.50	
330.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	21.75		10		8.15	
330.331.00	Ordentliche Abschreibungen	9'727.25		12'300		360.00	
330.365.01	Beitrag VV: Unterhalt Wanderwege	62'933.65		62'940		61'300.00	
330.365.02	Beitrag VV M'thal: Langlaufspur	1'000.00		1'000		1'000.00	
330.365.03	Beitrag an SZ Wanderwege	90.00		90		90.00	
330.393.00	interne Verrechnung Zinsen	468.75		1'150		54.50	
330.461.00	Kantonsbeitrag Wanderwege		11'873.00		12'500		12'500.00
340	Sport- und Freizeitanlagen	30'799.05	6'022.00	36'740	6'020	90'797.35	6'022.00
	Nettoergebnis		24'777.05		30'720		84'775.35
340.312.00	Wasser, Energie, Heizung	410.00		410		410.00	
340.314.00	Unterhalt Freizeitanlage Widmen	5'147.35		5'000		7'320.15	
340.318.00	Versicherungen, etc	563.90		560		558.30	
340.331.00	Ordentliche Abschreibung Widmen	23'100.00		27'000		29'300.00	
340.332.00	Ausserordentl. Abschreibungen					49'900.00	
340.393.00	interne Verrechnung Zinsen	1'577.80		3'770		3'308.90	
340.427.00	Liegenschaftserträge		6'022.00		6'020		6'022.00
350	übrige Freizeitgestaltung	5'019.20		7'270		14'300.35	
	Nettoergebnis		5'019.20		7'270		14'300.35
350.315.00	Unterhalt Kinderspielplätze	4'369.20		6'620		13'650.35	
350.362.00	Beitrag an Ferienpass	650.00		650		650.00	
4	Gesundheit	133'533.45		88'270		132'514.80	
	Nettoergebnis		133'533.45		88'270		132'514.80
440	Ambulante Krankenpflege	102'407.50		61'250		110'127.45	
	Nettoergebnis		102'407.50		61'250		110'127.45
440.365.01	Spitex/ambulante Krankenpflege	96'882.50		57'000		106'522.45	
440.365.02	Gemeinnützige Institutionen	4'525.00		3'250		2'605.00	
440.365.03	Samariterverein Muotathal	1'000.00		1'000		1'000.00	
460	Schulgesundheitsdienst	10'387.00		11'900		8'609.60	
	Nettoergebnis		10'387.00		11'900		8'609.60
460.318.00	Schul- und Zahnarzt	10'387.00		11'900		8'609.60	
470	Lebensmittelkontrolle			3'000		3'314.15	
	Nettoergebnis				3'000		3'314.15
470.318.00	Lebensmittelkontrolle			3'000		3'314.15	

Details der Laufenden Rechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
490	übriges Gesundheitswesen	20'738.95		12'120		10'463.60
	Nettoergebnis		20'738.95		12'120	10'463.60
490.301.00	Besoldung SEM (Sanitätseinsatzgruppe)	11'062.50		3'950		3'737.00
490.301.10	Aktiveinsätze SEM	874.00				1'357.00
490.315.00	Unterhalt Geräte + Mobilien SEM	1'927.85		1'550		2'844.95
490.318.00	Telefon- und Alarmdienst	5'874.60		5'620		1'524.65
490.365.01	Rettungskolonne Muotathal	1'000.00		1'000		1'000.00
5	Soziale Wohlfahrt	6'356'267.76	4'984'914.30	5'956'910	4'746'960	6'139'538.50
	Nettoergebnis		1'371'353.46		1'209'950	1'166'780.20
500	Sozialversicherungen	804'682.30		726'970		715'180.60
	Nettoergebnis		804'682.30		726'970	715'180.60
500.361.00	Gesetzl. Beiträge EL	534'391.95		533'110		515'005.00
500.362.00	Pflegefinanzierung	270'290.35		193'860		200'175.60
520	Krankenversicherung	230'454.85	73'411.00	130'580	40'000	197'709.55
	Nettoergebnis		157'043.85		90'580	148'139.00
520.361.00	Prämienverbilligung / KVG	157'043.85		90'580		148'139.00
520.366.10	Bevorschussung Grundprämie KVG	73'411.00		40'000		49'570.55
520.436.10	Rückerstattung Grundprämie KVG		73'411.00		40'000	49'570.55
540	Jugend	33'384.85		31'370		26'526.05
	Nettoergebnis		33'384.85		31'370	26'526.05
540.300.00	Kommissionsentschädigungen	1'756.00		3'300		2'307.30
540.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	31.30		260		92.85
540.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	5.60		10		20.85
540.318.00	übrige Kosten Projekt 'Turnhalle'	262.80		300		
540.365.00	Beitrag Mütter-+Väterberatung	25'900.00		19'000		18'850.00
540.365.10	Beitrag an private Institutionen	1'000.00		1'000		1'000.00
540.365.20	Anteil Jugendraum Illgau	4'429.15		7'500		4'255.05
570	Alters/Pflegeheim Buobenmatt (Spezialfinanzierung)	4'632'884.70	4'632'884.70	4'516'700	4'516'700	4'697'324.85
570.300.00	Kommissionsentschädigungen	3'368.90		2'500		2'466.10
570.301.00	Besoldung Personal	2'946'491.90		2'890'700		2'717'373.85
570.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	229'744.85		221'700		212'017.30
570.304.00	AG-Beiträge Pensionskasse	262'031.90		275'500		253'612.30
570.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	45'000.85		44'600		41'771.15
570.309.00	übriger Personalaufwand	38'749.25		38'000		34'758.50
570.310.00	Büromaterial, Drucksachen	24'387.50		23'500		23'998.75
570.311.00	Anschaffungen	15'889.15		15'000		22'615.25
570.312.00	Wasser, Energie, Heizung	94'014.85		93'100		98'588.75
570.313.01	Lebensmittel	254'797.10		260'000		251'655.20
570.313.02	Verbrauchs-+Reinigungsmaterial	158'747.05		158'000		146'364.55
570.314.00	Unterhalt Gebäude/Anlagen	252'373.15		251'400		165'904.05
570.318.00	Telefon, Porti, Versicherungen	44'702.45		43'800		44'485.00
570.319.00	übriger Sachaufwand	942.55		100		10'148.30
570.321.00	Zinsaufwand Konto-Korrent, etc	966.05		1'000		856.30
570.331.00	Ordentliche Abschreibungen	137'500.00		150'500		164'583.85
570.332.00	Ausserordentl. Abschreibungen					170'000.00
570.380.00	Einlage in Spezialfinanzierung A'heim	89'922.20		14'000		295'960.65
570.393.00	interne Verrechnung Zinsen	33'255.00		33'300		40'165.00
570.422.01	Zinsertrag Kontokorrent, etc		275.55		300	293.70
570.427.00	Mietzinsen		16'300.00		14'000	16'280.00
570.429.00	Zinsertrag Spezialfinanzierung		7'399.00		6'000	
570.432.00	Pensionsgelder		4'420'996.50		4'332'900	4'472'748.30
570.434.00	Betriebskostenanteile Heizung		25'370.95		23'000	25'309.00

Details der Laufenden Rechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
570.435.00	Verkaufserlös Cafeteria, etc		114'421.25		114'000	115'178.70
570.436.00	Rückerstattung EO,Versicherung		21'653.55		5'000	35'969.35
570.439.00	übrige Erträge		15'775.70		11'500	20'945.80
570.469.00	Schenkungen, Blumenspenden		10'692.20		10'000	10'600.00
580	Wirtschaftliche Sozialhilfe	395'540.30	94'735.40	314'430	58'600	312'837.45
	Nettoergebnis		300'804.90		255'830	188'363.75
580.366.10	Schweizerbürger in der Gemeinde	150'110.85		96'400		93'964.05
580.366.20	Ausländer (ohne Asylbewerber)	175'725.30		173'700		174'221.35
580.366.30	Gemeindebürger in anderen Kt	35'080.15		22'730		20'354.05
580.366.50	Alimentenbevorschussung	34'624.00		21'600		24'298.00
580.436.10	Rückerstattungen		56'882.75		22'600	49'146.25
580.436.50	Rückerstattung Alimentenbevorschussung		5'020.00		6'000	1'500.00
580.451.00	Rückerstattung Bund/Kanton		23'560.75		30'000	70'867.45
580.461.00	Rückerstattung anderer Kantone		9'271.90			2'960.00
581	Asylwesen	222'130.00	183'883.20	191'320	131'660	143'431.00
	Nettoergebnis		38'246.80		59'660	44'694.25
581.301.00	Besoldung Personal	20'708.35		17'400		17'498.00
581.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	1'684.70		1'800		1'419.75
581.304.00	AG-Beiträge Pensionskasse	2'385.50		1'700		2'186.40
581.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	233.95		230		204.90
581.316.00	Mietkosten Asyl-Wohnungen	56'009.15		48'900		29'191.20
581.318.00	übriger Aufwand	81'063.35		65'080		51'989.75
581.366.10	Auszahlung Asylbewerber	60'045.00		56'210		40'941.00
581.436.00	Rückerstattung Dritter		9'297.30		5'000	3'891.65
581.451.00	Rückerstattung Bund/Kanton		174'585.90		126'660	94'845.10
589	Übrige Sozialhilfe, Fürsorgeverwaltung	37'190.76		45'540		46'529.00
	Nettoergebnis		37'190.76		45'540	43'876.55
589.300.00	Kommissionsentschädigungen	10'725.90		10'990		10'993.55
589.301.00	Besoldung Personal					3'722.40
589.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	743.60		800		1'132.00
589.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	75.60		100		128.60
589.310.00	Büromaterial, Drucksachen	1'137.45		2'610		1'252.65
589.318.00	Rechtsberatung, etc	2'427.20		2'250		436.80
589.319.00	übriger Sachaufwand	1'428.21		4'190		2'987.80
589.352.00	Sozial Beratung, Schwyz	16'145.90		20'000		21'340.15
589.365.00	KomIn, Ausländerberatungsstelle	4'506.90		4'600		4'535.05
589.433.00	Schulgelder 'Deutschkurs Frauen'					1'020.00
589.460.00	Bundesbeitrag 'Deutschkurs Frauen'					1'632.45
6	Verkehr	2'296'973.41	785'635.65	2'188'120	584'500	2'336'415.45
	Nettoergebnis		1'511'337.76		1'603'620	1'748'372.40
620	Gemeindestrassen	2'012'668.06	766'396.65	1'883'840	567'000	2'093'393.35
	Nettoergebnis		1'246'271.41		1'316'840	1'523'896.30
620.301.00	Besoldung Personal	282'683.15		292'000		225'960.30
620.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	21'993.20		22'880		17'516.60
620.304.00	AG-Beiträge Pensionskasse	27'270.20		28'540		22'538.80
620.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	12'296.40		13'310		8'700.75
620.311.00	Anschaffungen Mobilien	2'289.15		2'200		1'773.45
620.312.00	Wasser, Energie, Heizung	11'242.35		10'700		10'923.90
620.313.00	Unterhalts-+Verbrauchsmaterial	6'342.55		5'800		4'682.10
620.314.00	Winterdienst	168'422.87		131'600		123'263.10
620.314.10	Strassenreinigung	14'453.55		15'500		3'462.70
620.314.20	Strassenbeleuchtung + Signale	38'582.05		31'200		20'549.75
620.314.30	Strassenunterhalt	643'655.20		566'710		954'981.10

Details der Laufenden Rechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
620.314.50 Geringfügige Landerwerbskosten					26'085.00	
620.314.60 Gebäudeunterhalt Werkhof, etc	3'004.90		92'500		3'051.05	
620.315.00 Unterhalt Maschinen, Geräte	205'050.65		97'000		28'696.60	
620.318.00 Telefon, Versicherungen, etc	19'649.20		17'780		20'393.05	
620.331.00 Ordentliche Abschreibungen	422'404.94		470'250		457'405.15	
620.332.00 Ausserordentl. Abschreibungen	91'999.00				95'699.00	
620.393.00 interne Verrechnung Zinsen	41'328.70		85'870		67'710.95	
620.427.00 Liegenschaftserträge		23'761.50		11'500		12'695.00
620.435.00 Verkäufe Streusalz						2'686.90
620.435.10 Geringfügiger Landverkauf		280.00				
620.436.00 Rückerstattungen Dritter		59'796.50		39'000		34'692.05
620.436.10 Restkosten Dritter Hochwasser 10		27'251.60				54'781.50
620.460.10 Hochwasser 2010, Beitrag Bund		103'000.00		107'500		86'000.00
620.461.00 Pauschalbeiträge Kanton		241'127.35		215'000		231'948.60
620.461.10 Hochwasser 2010, Beitrag Kanton		167'444.30		75'000		58'600.00
620.462.10 Hochwasser 2010, Beitrag Bezirk		69'021.40		25'000		19'940.00
620.490.00 Verrechnung Strassenpersonal		74'714.00		94'000		68'153.00
630 Privatstrassen	65'679.35		40'800		39'485.70	
Nettoergebnis		65'679.35		40'800		39'485.70
630.365.00 Prugel, Rotmatt, Wasserberg	51'875.35		27'000		25'681.70	
630.366.00 Winterdienst öffentl. Strassen	13'804.00		13'800		13'804.00	
650 Regionalverkehr	218'626.00	19'239.00	263'480	17'500	203'536.40	18'546.00
Nettoergebnis		199'387.00		245'980		184'990.40
650.318.00 2 Tageskarten Gemeinde (GA)	24'600.00		22'840		22'720.00	
650.331.00 Ordentliche Abschreibungen	6'200.00		6'200		6'700.00	
650.361.00 Betriebsdefizit öff. Verkehr	187'223.05		233'280		173'102.65	
650.393.00 interne Verrechnung Zinsen	602.95		1'160		1'013.75	
650.436.00 Rückerstattungen Benützung GA		19'239.00		17'500		18'546.00
7 Umwelt und Raumordnung	861'438.33	648'870.31	1'057'190	732'490	782'055.41	624'647.91
Nettoergebnis		212'568.02		324'700		157'407.50
710 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	376'524.54	376'524.54	431'470	431'470	374'318.65	374'318.65
710.300.00 Kommissionsentschädigungen	2'218.05		2'260		1'592.40	
710.303.00 AG-Beiträge AHV, etc	163.50		50		127.00	
710.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	5.15		10		6.30	
710.314.00 Baulicher Unterhalt	21'096.82		32'350		20'840.80	
710.318.00 Generelle Entwässerungsplanung	53'756.72		71'050		40'054.45	
710.330.00 Abschreibungen, Debitorenverluste	574.15					
710.331.00 Ordentliche Abschreibungen	37'378.46		28'700		34'539.50	
710.362.00 ARA Muotathal-Illegau-Stoos	236'499.07		281'320		215'242.52	
710.380.00 Ersatzabgabenüberschuss	14'067.07				48'193.03	
710.390.00 Verrechnung Strassenpersonal	7'982.00		12'000		9'938.00	
710.393.00 interne Verrechnung Zinsen	2'783.55		3'730		3'784.65	
710.429.00 Zinsertrag Abwasserbeseitigung		9'804.60		13'030		8'599.80
710.434.00 Abwassergebühren		363'399.34		367'000		364'522.65
710.452.00 Anteil Gemeinde Schwyz		3'320.60		1'700		1'196.20
710.480.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung				49'740		
720 Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)	192'758.42	192'758.42	191'240	191'240	166'741.96	166'741.96
720.300.00 Kommissionsentschädigungen	1'657.45		3'000		2'413.95	
720.303.00 AG-Beiträge AHV, etc	132.60		240		192.30	
720.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	3.05		10		4.45	
720.311.00 Anschaffungen	5'827.04		5'500		45.00	
720.314.00 Baulicher Unterhalt	34'288.82		36'800		19'283.50	
720.316.00 Sammelstellen Alu, Glas, Eisen	38'061.93		37'700		43'249.14	
720.318.00 Kehrichtfuhren, Papiersammlung	19'926.90		27'400		9'350.00	

Details der Laufenden Rechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
720.330.00 Abschreibungen, Debitorenverluste	62.25				46.30	
720.331.00 Ordentliche Abschreibungen	1'899.63		48'300		730.00	
720.380.00 Ersatzabgabenüberschuss	67'506.75				64'499.02	
720.390.00 Verrechnung Strassenpersonal	23'208.00		30'000		26'818.00	
720.393.00 interne Verrechnung Zinsen	184.00		2'290		110.30	
720.429.00 Zinsertrag Abfallbeseitigung		3'803.30		3'950		2'190.80
720.434.00 Containerplomben + Sackgebühren/ZKRI						388.90
720.435.00 Verkaufserlös		12'720.46		7'100		7'321.76
720.436.00 Kehricht Grundgebühren		141'945.84		144'000		143'702.50
720.480.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung				190		
720.480.10 Zuschuss Gemeinde/Altlastensanierung		34'288.82		36'000		13'138.00
740 Friedhof und Bestattung	78'926.70	49'530.00	128'230	35'000	107'708.55	49'619.40
Nettoergebnis		29'396.70		93'230		58'089.15
740.300.00 Kommissionsentschädigungen	1'548.15		850		939.40	
740.301.00 Besoldung Personal	1'667.15		7'050		27'121.70	
740.303.00 AG-Beiträge AHV, etc	165.80		480		1'752.45	
740.304.00 AG-Beiträge Pensionskasse					2'145.00	
740.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	19.70		80		210.65	
740.311.00 Anschaffungen			2'800		12'520.85	
740.314.00 Unterhalt Friedhof, Kreuze	30'845.05		35'110		29'525.50	
740.315.00 Unterhalt Maschinen	44.40		1'000		227.30	
740.331.00 Ordentliche Abschreibungen	10'060.50		46'500		10'696.45	
740.390.00 Verrechnung Strassenpersonal	33'592.00		30'000		20'956.00	
740.393.00 interne Verrechnung Zinsen	983.95		4'360		1'613.25	
740.434.00 Begräbniskosten		49'530.00		35'000		44'726.80
740.436.00 Rückerstattung Dritter						4'892.60
750 Gewässerverbauungen	30'822.40		38'990	4'000	14'495.70	3'581.00
Nettoergebnis		30'822.40		34'990		10'914.70
750.318.00 Schlipfe, Steinschlag, Messungen, etc	10'174.05		15'100		572.70	
750.318.01 Rettungsmaterial Muota			500			
750.331.00 Ordentliche Abschreibungen	16'751.45		13'800		1'744.25	
750.365.00 Beitrag an Wuhrkorporationen	3'091.35		7'000		12'046.45	
750.393.00 interne Verrechnung Zinsen	805.55		2'590		132.30	
750.460.00 Bundesbeitrag Messungen, Schlipfe, etc				1'750		
750.461.00 Kantonsbeitrag Messungen, Schlipfe, etc				2'250		
750.462.00 übrige Beiträge Messungen, Schlipfe, etc						3'581.00
760 Lawinerverbauungen	36'031.75	1'172.90	41'630	16'830	41'222.35	27'552.45
Nettoergebnis		34'858.85		24'800		13'669.90
760.300.00 Kommissionsentschädigungen	1'985.75		2'420		2'067.40	
760.303.00 AG-Beiträge AHV, etc	272.90		190		164.90	
760.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	59.20		20		61.15	
760.314.00 Baulicher LV-Unterhalt	249.00		100		180.60	
760.318.00 Telefonanschluss IMIS	304.20		300		304.20	
760.331.00 Ordentliche Abschreibungen	11'684.10		15'900		18'382.95	
760.351.00 IMIS, Anteil Gemeinde Muotathal	20'088.70		19'700		18'199.85	
760.393.00 interne Verrechnung Zinsen	1'387.90		3'000		1'861.30	
760.450.00 Bundesbeitrag IMIS				7'290		11'582.80
760.451.00 Kantonsbeitrag IMIS				8'470		14'892.15
760.452.00 Gemeindebeiträge IMIS		1'172.90		1'070		1'077.50
770 Naturschutz	39'734.15	26'728.05	69'360	48'250	7'093.90	
Nettoergebnis		13'006.10		21'110		7'093.90
770.300.00 Kommissionsentschädigungen	734.10		1'300			
770.301.00 Besoldung Trockensteinmauern	8'952.90		27'910			
770.303.00 AG-Beiträge AHV, etc	839.80		2'230			
770.305.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	310.15		1'160			

Details der Laufenden Rechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
770.318.00	15'909.40		15'650				
770.362.00	120.00		1'800				
770.365.00	8'192.90		10'300		7'093.90		
770.365.10	2'002.00		2'000				
770.365.20	2'672.90		7'010				
770.436.10		12'920.00		12'920			
770.436.20		6'885.15		23'500			
770.436.30		6'922.90		11'830			
780	Übriger Umweltschutz	30'284.15	2'156.40	47'820	5'700	36'577.05	2'834.45
	Nettoergebnis		28'127.75		42'120		33'742.60
780.300.00	Kommissionsentschädigungen	7'776.05		8'910		6'315.60	
780.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	583.45		630		474.10	
780.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	16.70		20		14.90	
780.311.00	Anschaffungen	837.75		500		4'038.15	
780.312.00	Wasser, Energie, öff.Toiletten	2'243.65		2'760		2'327.85	
780.313.00	Verbrauchsmaterial	2'959.60		3'000		2'722.60	
780.318.00	Kadaverbeseitigung, Hunde-WC	4'870.60		8'700		9'795.65	
780.319.00	übriger Sachaufwand	1'064.35		1'300		818.20	
780.390.00	Verrechnung Strassenpersonal	9'932.00		22'000		10'070.00	
780.436.00	Rückerstattung Dritter		2'156.40		5'700		2'834.45
790	Raumordnung	76'356.22		108'450		33'897.25	
	Nettoergebnis		76'356.22		108'450		33'897.25
790.300.00	Kommissionsentschädigungen	5'475.20		6'000		4'874.35	
790.303.00	AG-Beiträge AHV etc	420.50		400		376.20	
790.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	38.40		50		76.25	
790.318.00	Richtplanung	36'002.50		65'000		15'302.85	
790.318.20	Altlastensanierung	34'288.82		36'000		13'138.00	
790.319.00	übriger Sachaufwand	130.80		1'000		129.60	
8	Volkswirtschaft	103'319.65	205'460.00	171'990	282'600	152'874.40	257'460.00
	Nettoergebnis	102'140.35		110'610		104'585.60	
800	Landwirtschaft	52'337.70	33'960.00	119'230	100'000	105'292.40	82'560.00
	Nettoergebnis		18'377.70		19'230		22'732.40
800.300.00	Kommissionsentschädigungen	5'885.35		6'930		6'476.15	
800.303.00	AG-Beiträge AHV, etc	216.85		500		526.70	
800.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	31.70		50		18.65	
800.319.00	übriger Sachaufwand	319.40				452.40	
800.365.00	SAB + Schweiz, Berghilfe, etc	1'535.00		1'750		2'535.00	
800.366.00	Amoniakprojekt, Schleppschlauch	10'389.40		10'000		12'723.50	
800.376.00	Elementarschäden	33'960.00		100'000		82'560.00	
800.476.00	Elementarschäden		33'960.00		100'000		82'560.00
802	Viehausstellungen	14'110.55		15'250		2'937.95	
	Nettoergebnis		14'110.55		15'250		2'937.95
802.300.00	Kommissionsentschädigungen			500			
802.303.00	AG-Beiträge AHV etc			40			
802.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung			10			
802.318.00	Vieh- und Warenmärkte	13'610.55		14'200		2'437.95	
802.365.00	Beitrag an Viehzuchtverein für Viehschau	500.00		500		500.00	
830	Tourismus, kommunale Werbung	23'100.40		22'660		25'451.05	
	Nettoergebnis		23'100.40		22'660		25'451.05
830.301.00	Besoldung Personal	555.05		1'300		465.50	
830.303.00	AG-Beiträge AHV, etc			100			
830.305.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	1.00		10		0.85	

Details der Laufenden Rechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
830.313.00	Dorfbildverschönerung	13'744.35		12'300		16'184.70
830.365.00	Beiträge private Institutionen	300.00		450		300.00
830.365.01	Beitrag an VV Muotathal	500.00		500		500.00
830.365.02	Beitrag an VV: Verkehrsbüro	8'000.00		8'000		8'000.00
840	Industrie, Gewerbe, Handel	13'771.00		14'850		19'193.00
	Nettoergebnis		13'771.00		14'850	19'193.00
840.318.00	Wirtschaftsförderung			1'000		
840.364.00	REV, Reg. Entwicklungsverband	3'521.00		3'600		3'543.00
840.364.01	Tourismusverband Kanton Schwyz	250.00		250		250.00
840.365.01	Netzwerk Region Muotathal	10'000.00		10'000		15'400.00
863	Energieversorgung		171'500.00		182'600	174'900.00
	Nettoergebnis	171'500.00		182'600		174'900.00
863.410.00	Energiekonzession EBS AG		171'500.00		182'600	174'900.00
9	Finanzen und Steuern	255'238.53	8'640'944.75	329'700	8'609'320	308'077.72
	Nettoergebnis	8'385'706.22		8'279'620		8'752'910.98
900	Gemeindesteuern	67'096.80	2'989'568.30	61'400	2'934'000	66'725.90
	Nettoergebnis	2'922'471.50		2'872'600		2'841'063.55
900.329.00	Steuerskonti	37'778.05		39'400		38'337.95
900.330.00	Abschreibungen, Steuerverluste	28'570.60		20'000		26'725.75
900.361.00	Steueranrechnungen vom Kanton	748.15		2'000		1'662.20
900.400.00	Ordentliche Steuern natürl. Personen		2'505'933.05		2'570'000	2'540'268.95
900.400.10	Ordentliche Steuern, Vorjahre		128'588.15		100'000	35'666.35
900.400.20	Nach- und Strafsteuern		1'075.70		5'000	1'372.90
900.400.30	Eingang abgeschriebener Steuern					5'045.35
900.400.40	Quellensteuer		63'217.70		50'000	57'920.10
900.400.50	Lotteriegewinnsteuer, Kapitalabfindungen		37'116.80		40'000	41'920.85
900.401.00	Ordentliche Steuern, jurist. Personen		165'517.80		140'000	138'855.15
900.401.10	Ordentliche Steuern, Vorjahre		78'889.10		20'000	78'914.80
900.406.00	Hundesteuern		9'230.00		9'000	7'825.00
920	Finanzausgleich		3'925'600.00		3'925'600	4'366'700.00
	Nettoergebnis	3'925'600.00		3'925'600		4'366'700.00
920.444.10	Gemeindebeiträge Steuerkraftausgleich		1'573'200.00		1'573'200	1'585'400.00
920.444.20	Kantonsbeitrag Normaufwandausgleich		2'352'400.00		2'352'400	2'781'300.00
931	Anteil an kantonalen Steuern		1'120'600.00		1'120'600	1'130'100.00
	Nettoergebnis	1'120'600.00		1'120'600		1'130'100.00
931.441.00	Grundstückgewinnsteuer		1'120'600.00		1'120'600	1'130'100.00
932	Anteil Wasserzinsen		435'728.35		370'000	435'760.05
	Nettoergebnis	435'728.35		370'000		435'760.05
932.410.01	Wasserrechtsabgaben Kanton		108'006.20		108'000	108'014.05
932.410.02	Wasserzins EBS AG		327'722.15		262'000	327'746.00
940	Kapitaldienst	188'141.73	169'448.10	268'300	259'120	241'351.82
	Nettoergebnis		18'693.63		9'180	20'712.62
940.318.00	Bank-, PC- + Depotgebühren, etc	8'131.18		10'000		8'394.82
940.321.00	Zinsen allg. Finanzwesen	8'074.25		4'000		3'584.50
940.321.10	Vergütungszinsen Steuern	4'371.30		11'000		11'623.10
940.322.00	Zinsen, langfristige Schulden	108'645.20		194'950		159'246.85
940.323.00	Zinsen, Spezialfinanzierungen	58'919.80		48'350		58'502.55
940.420.00	Kontokorrent-Zinsen		673.90		700	1'779.35
940.421.10	Verzugszinsen Steuern		4'659.00		8'000	4'143.00
940.426.01	Dividende EBS AG		55'470.00		55'470	55'470.00
940.493.00	interne Verrechnung Zinsen		108'645.20		194'950	159'246.85

Zusammenzug der Investitionsrechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionsrechnung	1'123'612.92	523'452.24	3'114'000	793'400	1'900'185.00	614'405.75
Nettoergebnis		600'160.68		2'320'600		1'285'779.25
1 Öffentliche Sicherheit	222'014.65	123'748.25	463'000	117'000	378'012.95	13'000.00
Nettoergebnis		98'266.40		346'000		365'012.95
2 Bildung	63'427.95		70'000			
Nettoergebnis		63'427.95		70'000		
3 Kultur und Freizeit	115'587.25		155'000			
Nettoergebnis		115'587.25		155'000		
6 Verkehr	198'274.89	82'099.95	700'000	192'000	818'299.15	383'016.00
Nettoergebnis		116'174.94		508'000		435'283.15
7 Umwelt und Raumordnung	524'308.18	317'604.04	1'726'000	484'400	703'872.90	218'389.75
Nettoergebnis		206'704.14		1'241'600		485'483.15

Artengliederung der Investitionsrechnung

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
AUSGABEN	1'647'065.16		3'114'000		2'514'590.75	
Nettoergebnis		1'647'065.16		3'114'000		2'514'590.75
50 Sachgüter	1'094'239.72		2'849'000		1'898'166.80	
501 Tiefbauten	823'040.69		1'821'000		1'522'172.05	
503 Grundstücke / Hochbauten	78'557.58		830'000			
506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	192'641.45		198'000		375'994.75	
56 Eigene Beiträge	29'373.20		265'000		2'018.20	
562 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	29'373.20		265'000		2'018.20	
59 Passivierungen	523'452.24				614'405.75	
590 Abnahme der Nettoinvestitionen	523'452.24				614'405.75	
EINNAHMEN		1'647'065.16		793'400		2'514'590.75
Nettoergebnis	1'647'065.16		793'400		2'514'590.75	
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		26'189.79		100'000		36'612.00
610 Anschlussgebühren		22'289.79		50'000		23'612.00
611 Erschliessungsbeiträge		3'900.00		50'000		13'000.00
66 Beiträge für eigene Rechnung		497'262.45		693'400		577'793.75
660 Bund		83'994.25		163'400		240'256.25
661 Kanton		330'366.60		390'800		289'681.50
662 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände		82'901.60		139'200		47'856.00
69 Aktivierungen		1'123'612.92				1'900'185.00
690 Zunahme der Nettoinvestitionen		1'123'612.92				1'900'185.00

Details der Investitionsrechnung

		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	Öffentliche Sicherheit	222'014.65	123'748.25	463'000	117'000	378'012.95	13'000.00
	Nettoergebnis		98'266.40		346'000		365'012.95
140	Schadenwehr	192'641.45	100'000.00	198'000		375'994.75	
140.506.00	Anschaffung Tanklöschfahrzeug 2012	192'641.45		198'000		375'994.75	
140.661.10	Kantonsbeitrag Tanklöschfahrzeug (TLF)		100'000.00				
160	Zivilschutz	29'373.20	23'748.25	265'000	117'000	2'018.20	13'000.00
160.562.00	Investitionsbeitrag Gemeinde	29'373.20		265'000		2'018.20	
160.611.00	Einkauf Ersatzbeiträge		3'900.00		50'000		13'000.00
160.660.00	Bundesbeitrag		19'848.25		67'000		
2	Bildung	63'427.95		70'000			
	Nettoergebnis		63'427.95		70'000		
240	Schulliegenschaften und Anlagen	63'427.95		70'000			
240.503.56	Abklärung Sanierung SH Muota	63'427.95		70'000			
3	Kultur und Freizeit	115'587.25		155'000			
	Nettoergebnis		115'587.25		155'000		
330	Parkanlagen	115'587.25		155'000			
330.501.00	Neugestaltung alte Gärtnerei	115'587.25		155'000			
6	Verkehr	198'274.89	82'099.95	700'000	192'000	818'299.15	383'016.00
	Nettoergebnis		116'174.94		508'000		435'283.15
620	Gemeindestrassen	198'274.89	82'099.95	700'000	192'000	818'299.15	383'016.00
620.501.01	Sanierung Kirchengasse	41'000.74		70'000		223'165.60	
620.501.04	Strassensanierung 'obä hindärä'	91'776.10		250'000		6'048.00	
620.501.10	Sanierung Hürithal - Stahli	45'679.75		180'000		527'215.40	
620.501.31	Brücke Kirchenbrücke					61'141.05	
620.501.32	Klostersteg	19'818.30		20'000		729.10	
620.501.34	Neuerschliessung Hürital			20'000			
620.503.02	Erstellung Salzsilo			160'000			
620.660.10	Bundesbeiträge Hürithal-Stahli		36'250.00		84'000		168'000.00
620.661.10	Kantonsbeiträge Hürithal-Stahli		35'524.00		84'000		167'160.00
620.662.10	Bezirksbeiträge Hürithal-Stahli		10'325.95		24'000		47'856.00
7	Umwelt und Raumordnung	524'308.18	317'604.04	1'726'000	484'400	703'872.90	218'389.75
	Nettoergebnis		206'704.14		1'241'600		485'483.15
710	Abwasserbeseitigung	90'468.25	22'289.79	20'000	50'000	303'451.50	23'612.00
710.501.00	Sanierung Kanalisationen	90'468.25		20'000		303'451.50	
710.610.00	Anschlussgebühren Abwasser		22'289.79		50'000		23'612.00
720	Abfallbeseitigung	15'129.63		600'000			
720.503.00	Öko-Hof	15'129.63		600'000			
740	Friedhof und Bestattung	3'160.50		490'000		6'546.45	
740.501.01	Neubau Bogen	3'160.50		490'000		6'546.45	
750	Gewässerverbauungen	406'778.50	221'127.05	576'000	403'200	21'844.25	
750.501.10	Hochwasserschutz Buobenmatt	406'778.50		576'000		21'844.25	
750.661.10	Kantons-, Bundesbeitrag Hochwasserschutz		157'947.90		288'000		
750.662.10	Bezirksbeitrag Hochwasserschutz		63'179.15		115'200		
760	Lawinerverbauungen	8'771.30	74'187.20	40'000	31'200	372'030.70	194'777.75
760.501.03	LV Ergänzungsprojekt	8'771.30		40'000		62'223.05	

	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
760.501.04 Galerie Zinglenstrasse					309'807.65	
760.660.03 Bundesbeiträge LV Ergänzungsprojekt		27'896.00		12'400		
760.660.04 Bundesbeiträge Galerie Zinglenstrasse						72'256.25
760.661.03 Kantonsbeiträge LV Ergänzungsprojekt		36'894.70		18'800		
760.661.04 Kantonsbeiträge Galerie Zinglenstrasse						122'521.50
760.662.04 Bezirksbeiträge Galerie Zinglenstrasse		9'396.50				

Bestandesrechnung

	Bestand 01. Januar 2012	Veränderung		Bestand 31. Dezember 2012
		Zuwachs	Abgang	
1 AKTIVEN	13'827'951.93	35'812'503.92	36'360'094.62	13'280'361.23
10 FINANZVERMÖGEN	2'738'049.93	34'718'264.20	34'734'415.90	2'721'898.23
100 Flüssige Mittel	613'677.43	10'318'091.72	10'280'624.21	651'144.94
1000 Kassa	7'046.00	407'539.90	388'973.00	25'612.90
1001 Post	185'066.89	9'917'935.12	9'506'181.37	596'820.64
1002 Banken	421'564.54	-7'383.30	385'469.84	28'711.40
101 Guthaben	2'077'182.55	24'313'614.23	24'402'602.74	1'988'194.04
1012 Steuerguthaben	404'289.05	17'739'197.46	17'740'738.52	402'747.99
1015 Übrige Debitoren / MwSt.	1'672'718.75	1'747'329.62	1'857'850.82	1'562'197.55
1019 Übrige Guthaben	174.75	4'827'087.15	4'804'013.40	23'248.50
102 Anlagen	1.00			1.00
1021 Aktien und Anteilscheine	1.00			1.00
103 Transitorische Aktiven	47'188.95	86'558.25	51'188.95	82'558.25
1030 Transitorische Aktiven	47'188.95	86'558.25	51'188.95	82'558.25
11 VERWALTUNGSVERMÖGEN	11'089'902.00	1'094'239.72	1'625'678.72	10'558'463.00
114 Sachgüter	10'930'902.00	1'094'239.72	1'625'678.72	10'399'463.00
1141 Tiefbauten	6'154'120.00	819'880.19	926'450.19	6'047'550.00
1143 Grundstücke / Hochbauten	4'475'977.00	81'718.08	520'787.08	4'036'908.00
1146 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	300'805.00	192'641.45	178'441.45	315'005.00
1146.49 Tanklöschfahrzeug 2012	300'800.00	192'641.45	178'441.45	315'000.00
1146.50 Fw Alarmanlage SMT	1.00			1.00
1146.51 Fw Mercedes Bus (1999)	1.00			1.00
1146.60 Spielplatz Schachen+Wehriwald	1.00			1.00
1146.61 Scheibenstand Lustnau	1.00			1.00
1146.80 Schneefräse	1.00			1.00
115 Darlehen und Beteiligungen	159'000.00			159'000.00
1154 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	159'000.00			159'000.00

Bestandesrechnung

	Bestand 01. Januar 2012	Veränderung		Bestand 31. Dezember 2012
		Zuwachs	Abgang	
2 PASSIVEN	13'827'951.93	45'231'557.23	45'779'147.93	13'280'361.23
20 FREMDKAPITAL	9'636'051.75	44'078'598.26	44'827'484.94	8'887'165.07
200 Laufende Verpflichtungen	2'034'286.16	22'878'911.75	22'837'430.26	2'075'767.65
2000 Kreditoren	2'083'135.86	16'442'790.75	16'359'942.46	2'165'984.15
2006 Kontokorrente (ohne Banken)	-48'849.70	6'436'121.00	6'477'487.80	-90'216.50
201 Kurzfristige Schulden	1'313'720.14	21'009'985.76	21'719'258.83	604'447.07
2010 Banken	1'313'720.14	21'009'985.76	21'719'258.83	604'447.07
202 Mittel- und langfristige Schulden	5'231'716.40		38'000.00	5'193'716.40
2021 Darlehen	5'231'716.40		38'000.00	5'193'716.40
203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen	856'334.45	36'650.10	49'501.25	843'483.30
2033 Verwaltete Stiftungen	600'288.10	24'011.50	24'219.50	600'080.10
2033.95 Cramer-Küssner-Stiftung	600'288.10	24'011.50	24'219.50	600'080.10
2035 Zuwendungen, Legate	256'046.35	12'638.60	25'281.75	243'403.20
2035.79 Legat 'Schulen Muotathal, Preis SOW2009'	2'050.00	51.25		2'101.25
2035.85 Legat "Ungenannt", Altersheim	8'989.15	224.75		9'213.90
2035.90 Legat Schelbert AG, Umwelthanliegen	54'274.50	8'856.85	7'911.25	55'220.10
2035.91 Video/Fotoband Muotathal	2'710.85	1'277.75		3'988.60
2035.93 Lehrer-Suter-/Schelbert Emil	89'000.00			89'000.00
2035.98 Legat Schelbert Franz, 2007-2057	99'021.85	2'228.00	17'370.50	83'879.35
205 Transitorische Passiven	199'994.60	153'050.65	183'294.60	169'750.65
2050 Transitorische Passiven	199'994.60	153'050.65	183'294.60	169'750.65
21 HILFSKONTEN		70.00		70.00
2114.02 VZ, UZ DEBI		70.00		70.00
22 SPEZIALFINANZIERUNGEN	1'510'358.73	1'148'862.26	51'662.99	2'607'558.00
228 Verpflichtungen für Spezialfinanzierung	1'510'358.73	1'148'862.26	51'662.99	2'607'558.00
2280 Laufende Rechnung	880'819.53	182'085.72		1'062'905.25
2280.01 Schadenwehr	40'544.00	10'589.70		51'133.70
2280.05 Abwasserbeseitigung	392'183.36	14'067.07		406'250.43
2280.06 Abfallbeseitigung	152'131.52	67'506.75		219'638.27
2280.51 Verpflichtung für Altersheim	295'960.65	89'922.20		385'882.85
2281 Investitionsrechnung	629'539.20	966'776.54	51'662.99	1'544'652.75
2281.01 Verpflichtung Schutzraumabgeltung	512'605.85	36'563.40	29'373.20	519'796.05
2281.02 Verpflichtung Parkplatzabgeltung	108'640.30	7'716.00		116'356.30
2281.03 Verpflichtung Kinderspielplätze	8'293.05	207.35		8'500.40
2281.05 Verpflichtung Abwasserbeseitigung IR		22'289.79	22'289.79	
2281.06 Verpflichtung Neubau Oeko-Hof		900'000.00		900'000.00
23 EIGENKAPITAL	2'681'541.45	4'026.71	900'000.00	1'785'568.16

Übersicht der Bestandesrechnung

Tiefbauten (Verwaltungsvermögen)

Kto-Nr.	Bezeichnung	Buchwert 31.12.2011	Aktivierungen 2012	Passivierungen 2012	Abschreibungen 2012	Buchwert 31.12.2012
1141	Tiefbauten	6'024'119.00	819'880.19	399'703.99	516'346.20	5'927'949.00
1141.00	Strassen (alle)	5'142'992.00	313'862.14	82'099.95	430'332.19	4'944'422.00
1141.40	Friedhof	93'100.00			7'500.00	85'600.00
1141.46	Fussballplatz Wydmen	71'500.00			5'700.00	65'800.00
1141.47	Fussballplatz zinslos	86'500.00			7'000.00	79'500.00
1141.50	Kanalisationen (alle)	398'523.00	90'468.25	22'289.79	37'378.46	429'323.00
1141.81	Hochwasserschutz	20'100.00	406'778.50	221'127.05	16'751.45	189'000.00
1141.91	Lawinerverbauungen (alle)	211'404.00	8'771.30	74'187.20	11'684.10	134'304.00

Hochbauten (Verwaltungsvermögen)

Kto-Nr.	Bezeichnung	Versicherungswert 31.12.2012	Buchwert 31.12.2011	Aktivierungen 2012	Passivierungen 2012	Abschreibungen 2012	Buchwert 31.12.2012
1143	Hochbauten	54'471'000	4'605'979.00	81'718.08	0.00	531'187.08	4'156'510.00
1141.45	Wydmen mit Stall	655'000.00	130'000.00	0.00	0.00	10'400.00	119'600.00
1141.57	Regenklärbecken	165'000.00	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00
1143.00	Neubau Fw-Lokal	2'175'000.00	661'000.00	0.00	0.00	53'000.00	608'000.00
1143.11	Bogen	220'000.00	29'400.00	3'160.50	0.00	2'560.50	30'000.00
1143.12	Hauptstrasse 22	120'000.00	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00
1143.13	Hauptstrasse 41c	325'000.00	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00
1143.14	Hauptstrasse 137	95'000.00	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00
1143.15	Werkhütte Rambach	60'000.00	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00
1143.16	Werkhof Auto AG	1'630'000.00	100'000.00	0.00	0.00	99'999.00	1.00
1143.17	öffentl.WC, Post	STWE	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00
1143.20	Buobenmatt/Büöliti	235'000.00	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00
1143.30	Öko-Hof Widmen	0.00	8'370.00	15'129.63	0.00	1'899.63	21'600.00
1143.52	Schulhaus Ried	4'286'000.00	144'500.00	0.00	0.00	11'500.00	133'000.00
1143.54	Schulhaus Wil	1'875'000.00	139'700.00	0.00	0.00	11'200.00	128'500.00
1143.55	Schulhaus St.Josef	3'000'000.00	70'000.00	0.00	0.00	69'999.00	1.00
1143.56	Schulhaus Muota	10'780'000.00	1.00	63'427.95	0.00	5'128.95	58'300.00
1143.61	MZH Stumpenmatte	12'470'000.00	1'606'000.00	0.00	0.00	128'000.00	1'478'000.00
1143.90	Altersheim	16'250'000.00	1'478'000.00	0.00	0.00	118'000.00	1'360'000.00
1143.93	Altersheim zinslos		239'000.00	0.00	0.00	19'500.00	219'500.00
1146.61	Scheibenstand Lustnau	130'000	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00

Darlehen und Beteiligungen (Verwaltungsvermögen)

Kto-Nr.	Bezeichnung	Anzahl	à	Nominalwert	Bilanzwert 31.12.2012
1154	Gemischtwirtschaft. Unternehmungen			643'000.00	159'000.00
1154.01	EBS AG, Namenaktien	643	1'000.00	643'000.00	159'000.00
	402 Aktien voll einbezahlt				
	241 Aktien zu 1/4 einbezahlt				

Übersicht der Bestandesrechnung

Mittel- und langfristige Schulden

Kto-Nr.	Bezeichnung Zinssatz per 31.12.12	Bestand 31.12.2011	Veränderungen 2012		Bestand 31.12.2012
			Zuwachs	Abgang	
2021	Darlehen	5'231'716.40	0.00	38'000.00	5'193'716.40
2021.11	Darlehen SKB, variabel, 2.75 %	1'103'116.40	0.00	0.00	1'103'116.40
2021.15	Festdarlehen SKB, fest bis 31.10.15, 1.65%	2'000'000.00	0.00	0.00	2'000'000.00
2021.30	Festdarl. RBM, fest bis 22.07.2013, variifix	2'000'000.00	0.00	0.00	2'000'000.00
2021.31	Darlehen Bund, zinslos	128'600.00	0.00	38'000.00	90'600.00

Verpflichtungskredite

noch nicht abgeschlossen per 31.12.2012	Beschlossene Verpflichtungs- kredite	Davon bereits beansprucht, bzw ausbezahlt bis Ende 2012	Noch bestehende Verpflichtungs- kredite bis Ende 2013	Voraussichtliche Fälligkeiten 2013 gemäss Budget 2013	Restlicher Verpflichtungs- kredit per 01.01.2014
1141.10					
Sanierung Hürithal-Stahli	630'000.00	589'922.50	0.00	0.00	Abschluss im 2012
07.03.2010					
1143.11					
Neubau Bogen	340'000.00	37'381.75	302'618.25	305'000.00	Abschluss im 2014
03.03.2013					
1141.04					
Strasse obä hinderä	250'000.00	97'824.10	152'175.90	100'000.00	52'175.90
Rahmenkredit 17.06.2012					
1141.80					
Rahmenkredit Sanierung Kanalisationsleitungen 2007	1'780'000.00	1'166'448.25	613'551.75	300'000.00	313'551.75
11.03.2007					
1143.30					
Erstellung Ökohof, Widmen	1'205'000.00	26'094.28	1'178'905.72	500'000.00	678'905.72
16.04.2010					
1143.31					
Neubau Werkhof, Widmen	1'280'000.00	0.00	1'280'000.00	500'000.00	780'000.00
03.03.2013					
1141.94					
LV Zinglen, Plättenbächli	320'000.00	315'487.65	0.00	0.00	Abschluss im 2012
13.02.2011					
1141.81					
Hochwasserschutz B'matt	576'000.00	428'622.75	147'377.25	70'000.00	Abschluss im 2013
11.03.2012					
1141.29					
Neugestaltung alte Gärtnerei	155'000.00	120'477.25	34'522.75	0.00	Abschluss im 2013
11.03.2012					

Schutzgalerie "Plattenbächli" Zinglenstrasse

	Voranschlag	Rechnung	Differenz
Bewilligter Kredit vom 13. Februar 2011	320'000.00	315'487.65	-4'512.35
Subventionen			
Bund	73'600.00	72'256.25	
Kanton Forst	96'000.00	94'247.30	
Kanton Strukturverbesserung	28'800.00	28'274.20	
Bezirk Schwyz	9'600.00	9'396.50	
	<u>208'000.00</u>	<u>204'174.25</u>	
verbleibende Restkosten für die Gemeinde	112'000.00	111'313.40	
Saldo Aktivkonto 1141.94 per 31.12.2012:		93'100.00	

Sanierung Güterweg Hürithal - Lipplisbuel

	Voranschlag	Rechnung	Differenz
Bewilligter Kredit vom 7. März 2010	630'000.00	589'922.50	-40'077.50
Subventionen	430'000.00		
35 % Bund		204'250.00	
5 % Kanton Forst		173'506.00	
30 % Kanton AFL		29'178.00	
10 % Bezirk Schwyz		58'181.95	
		<u>465'115.95</u>	
verbleibende Restkosten für die Gemeinde	200'000.00	124'806.55	
Saldo Aktivkonto 1141.10 per 31.12.2012:		102'000.00	

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Muotathal über die Rechnung 2012

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

In Ihrem Auftrag und den gesetzlichen Vorschriften entsprechend haben wir die per 31. Dezember 2012 abgeschlossene Jahresrechnung, bestehend aus Bilanz, Laufender Rechnung und Investitionsrechnung sowie die Altersheimrechnung gemäss dem Gesetz über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden geprüft und die Aufsichtspflicht wahrgenommen.

Die zuständigen Organe der Gemeinde haben uns die gewünschten Auskünfte erteilt und uns in alle erforderlichen Unterlagen Einsicht gewährt. Wir danken für die gute Zusammenarbeit der ganzen Gemeindeverwaltung.

Prüfungsergebnis:

1. Anlage, Organisation und Führung des Rechnungswesens hinterliessen einen einwandfreien Eindruck. Die formelle Richtigkeit unseres Gemeindehaushalts ist gewährleistet.
2. Wir bestätigen, dass alle Positionen der Vermögens- und Verwaltungsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen und dass die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt wird. Die gesetzlichen Bestimmungen sind eingehalten.
3. Die Rechnung schliesst nach Verbuchung der ausserordentlichen Amortisationen mit einem Mehrertrag von 4'026.71, der Gewinn wird ins Eigenkapital übertragen. Für die einzelnen Aufwand- und Ertragsposten sind entsprechende Budgetpositionen oder Kreditbeschlüsse vorhanden. Abweichungen zwischen Voranschlag und Rechnung sind begründet.
4. Die Amortisationen wurden gemäss Vorschriften des GOG vorgenommen.
5. Der Finanzausgleich beträgt CHF 5'046'200.00, wovon CHF 1'573'200.00 als horizontaler Finanzausgleich (Steuerkraftausgleich).

Antrag:

Aufgrund der vorliegenden Prüfungsergebnisse beantragt die Rechnungsprüfungskommission der Gemeindeversammlung, die vorliegende Jahresrechnung, die Investitionsrechnung, die Nachkredite im Totalbetrag von 606'844.17 für die laufende Rechnung und CHF 70'468.25 für die Investitionsrechnung 2012 zu genehmigen.

Die Schlussabrechnungen der Hürthalerstrasse und der Galerie "Zinglen" wurden ebenfalls stichprobenweise kontrolliert. Wir beantragen die Genehmigung dieser Schlussabrechnungen.

Dem Gemeinderat, der Gemeindeverwaltung und dem Altersheimverwalter sei unter bester Verdankung ihrer Dienste Entlastung zu erteilen.

Muotathal, 28. Februar 2013

Die Rechnungsprüfungskommission

Heinzer Rolf
Betschart Markus, Weid 26
Betschart Markus, Obermatt
Schelbert Adi, Marktstrasse 7

Traktandum 5

Sanierung und Erweiterung der Strasse „obä hindärä“: Beschlussfassung über die Gewährung eines Verpflichtungskredites von Fr. 4'380'000.--

Referent: Baupräsident Suter Ralf

Der Gemeindeversammlung wird beantragt:

1. Es sei für die Bauarbeiten betreffend Sanierung und Erweiterung der Strasse „obä hindärä“ ein Verpflichtungskredit von Fr. 4'380'000.-- inkl. MwSt. (indexiert, Baukostenindex, Stand 01.04.2013) zu bewilligen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

AUSGANGSLAGE

Mit der Sanierung der Strassen und der Erweiterung des Trennsystems im Bereich Wil, Stumpenmatt und der Kirchengasse sind in den letzten Jahren erneut wichtige Strassenbereiche saniert und im gleichen Zuge Vorgaben des GEP (Genereller Entwässerungsplan) umgesetzt worden.

Die Erschliessungsstrasse von der Kirche bis zum Schwert erschliesst den oberen Dorfteil Wil, das Guggeli, den Sonnenhalb, sämtliche angrenzenden Liegenschaften sowie im speziellen das Altersheim, das Kloster St. Josef und das Schulhaus St. Josef.

Gemäss vorgesehenem Zonenplan erschliesst die Zufahrt ab der Hinteren Brücke die geplante Bauzone vom unteren Teil des Aport.

Der Strassenbelag „obä hindärä“ ist vielerorts kaputt und verursacht dementsprechend immer mehr Aufwand und Kosten für den Unterhalt. Eine Foundation (tragfähiger Kiessand unter dem Belag) ist nicht vorhanden. Deshalb entstehen bei Frost und starken Belastungen Risse, Setzungen und Abplatzungen im Belag.

Die enge Stelle beim jetzigen Bogen ist für grössere Fahrzeuge, z.B. für Zulieferanten, nur erschwert und unbefriedigend passierbar.

Die Strasse „obä hindärä“, wie sie im Volksmund und auch als offizielle Projektbezeichnung genannt wird, ist ein sehr beliebter Spazierweg. Auch abends, so im Winter bei Dunkelheit, wird diese Strasse sehr viel begangen. Nicht selten laufen die Leute auch nebeneinander und unterhalten sich.

Bei den durchgeführten öffentlichen Veranstaltungen am 5. März sowie am 19. Oktober 2012 ist über das Projekt informiert worden und Anregungen aus der Bevölkerung konnten aufgenommen werden.

PROJEKTBESCHRIEB

Kunstbauten (Stützmauern und Hofbachbrücke)

Mit der Untersuchung der Strassenfoundation auf Tragfähigkeit und Frostbeständigkeit wurde ersichtlich, dass diese komplett neu ersetzt werden muss.

Der Engpass beim alten Bogen kann mit dem Platzgewinn des Abbruchs des alten Bogens gelöst werden. Wegen der Strassenverbreiterung vor und beim alten Bogen wird der Bau einer neuen Stützmauer hier notwendig. Die bestehende Stützmauer unter der Kirche bis nach s`Chrämers muss wegen der mangelnden Tragfähigkeit ebenfalls neu erstellt werden.

Die Ausführung und die Gestaltung dieser im historischen Teil befindlichen Kunstbauten wurden von einem renommierten Büro für Landschaftsarchitektur entworfen und in Absprache mit der Kantonalen Denkmalpflege festgelegt. Die Stützmauern werden wie bis anhin als

Sitzgelegenheiten ausgebildet und talseitig mit einer Natursteinverkleidung versehen. Für die historische und dem Ortsbild gerechte Gestaltung der Kunstbauten (Mauern) wird vom Kanton ein Kostenbeitrag von 25% an die subventionsberechtigten Kosten in Aussicht gestellt. Dies entspricht einer Kostenbeteiligung von voraussichtlich Fr. 41'800.-.

Die Stützmauer oberhalb des Kloster St. Josef unterliegt keiner historischen Bedingung der Denkmalpflege. Sie befindet sich aktuell weder in einem schönen Zustand noch hält sie den statischen Anforderungen eines neuen Strassenkörpers stand. Das Frauenkloster St. Josef, als Grundeigentümerin der talseitigen Parzelle, hat ein Anböschchen der Mauer in Aussicht gestellt. Mit der Böschung kann die Stützmauer eliminiert werden und die Absturzgefahr entfällt ebenso. Die Brückenplatte der Hofbachbrücke muss neu erstellt werden. Die vorhandenen Widerlager können verwendet werden.

Die Trockenmauer entlang dem Hofweg wird entfernt und das Terrain so angeböschet, dass es gut zur landwirtschaftlichen Nutzung dient.

Entwässerung

Gemäss den kantonalen Vorgaben des GEP ist das Trennsystem, das heisst Schmutzwasser und Meteorwasser ist getrennt abzuleiten, umzusetzen. Das neu eingebaute Trennsystem der Kirchengasse wird bis zur „Bächleren“ weiter geführt. Die defekte bestehende Meteorleitung, die die „Wieswässer“ im Bereich Hofweg und Sonnenhalbstrasse ableitet, wird ersetzt und neu erstellt. Die bestehende vorhandene Meteorleitung im Bereich Husmatt, die in das Schmutzwasser fliesst, soll ergänzt und mit der vorhandenen Meteorleitung, die bis zum Baumgarten führt, zusammengeschlossen werden. Das Oberflächenwasser unterhalb der Husmatt wird mit Entwässerungsmassnahmen verbessert.

Im Grundsatz soll die Strasse talseits „über die Schulter“ entwässert werden. Das heisst, das Wasser wird mit dem Quer- und Längsgefälle des Belages gleichmässig (wie es auch flächig niederschlägt) verteilt und in das angrenzende Wiesland geleitet. Diese Entwässerung ist die einfachste und gemäss den Kantonalen Vorgaben vorbildlichste Art der Oberflächenentwässerung. Zudem fallen die Kosten für die Erstellung und den Unterhalt minimal aus.

Der Aufwand für das Umsetzen des Generellen Entwässerungsplanes (GEP) wird über die Spezialfinanzierung abgerechnet. Die Kosten von rund Fr. 633'000 für die Ergänzung des GEP im Projektbereich sind in den Projektkosten enthalten und werden nicht dem Rahmenkredit Kanalisationen vom 11.03.2007 belastet.

Strassenraumgestaltung Kirchenplatz

Ab der Kirchengasse wird das Trottoir bis nach der Kirche weiter geführt. Ab Kirchenplatz schliesst das Trottoir ebenerdig an die Platzgestaltung an. Das Trottoir wird im Platzbereich mit einer Entwässerungsrinne markiert und kann befahren werden. Im Strassenbereich südlich der Kirche wird der Trottoirbereich mit einem ebenfalls bodenbündigen Wasserstein markiert. Somit kann bei Bedarf der Trottoirbereich auch als Fahrbahn benützt werden.

Diese knappe Verbreiterung gewährleistet, dass dieser historische Bereich wohl nach neuesten Normen den Verkehr gewährleistet und trotzdem aus gestalterischer Sicht nicht als „Autobahn“ erscheint.

Der somit neue Strassenraum (Kirchenplatz) zwischen Hirschen und Kirche soll komplett mit einer Natursteinpflasterung erstellt werden. Dieses ergänzende Projekt wird separat als Sachgeschäft der Bevölkerung unterbreitet.

Strassenbau

Um den Fahrkomfort zu verbessern ist vorgesehen bis zum Schwert, bzw. Baumgarten die Strasse auf eine Breite von zirka 4.50 m mit beidseitigem Bankett auszubauen. Die Fahrbahn und der Gehweg bilden eine Einheit die der jetzigen gemeinsamen Nutzung (Fahrbahn und Gehweg) entspricht. Ohne Gehweg sollten die Autofahrer weniger zum Rasen sondern zur Vorsichtigkeit verleitet werden.

Anhand der Empfehlung der bfu - Beratungsstelle für Unfallverhütung, Abteilung Verkehrstechnik, die die Situation in Bezug auf die Fußgänger Sicherheit geprüft hat, sowie aufgrund der zusätzlichen

Kosten, verzichtet der Gemeinderat komplett auf das Verbreitern, Schaffen und Markieren eines Trottoirs.

Mit einer vorgesehenen Belagsbreite von zirka 4.50 m können Personenfahrzeuge gut kreuzen. Die jetzige Belagsbreite bewegt sich meist zwischen 4.0 und 4.25 m.

Der Strassenbereich im unteren Hürlisgässli, die als zukünftige Erschliessung des Baugebietes Aport dient, wird ostwärts auf eine Fahrbahnbreite von 5 m und einem zusätzlichen Trottoir von 1.50 m Breite ausgebaut. Das Trottoir wird in dem Bereich nicht erhöht. Der vorhandene Engpass bei der Rosenkranzkapelle und bei's „Baschen“ veranlassen den Autofahrer zur Vorsicht. So wird die Kreuzung in die Hauptstrasse und in die Tschalun langsamer befahren.

An folgenden Stellen ist vorgesehen Verbreiterungen bis 6.0 m, die das Kreuzen von grossen Fahrzeugen ermöglichen, zu schaffen bzw. sind solche teilweise bereits vorhanden:

- beim Kirchenplatz
- vor der Bächlerenbrücke
- beim Einlenker Guggelistrasse
- bestehende Ausweichstelle vor's Ruotschen
- beim Einlenker Sonnenhalbstrasse
- bestehende Verbreiterung bei Josef Betschart
- Gemeindeparkplatz beim Schwert

Beleuchtung

Die aktuelle schwache Strassenbeleuchtung stellt für die Spaziergänger ein Sicherheitsrisiko dar. So soll die bestehende Beleuchtung entsprechend der Nutzung und der Gefährdung erweitert werden. Eine intensive Beleuchtung ist im Bereich Kirchenplatz – Kirche und ab der Hinteren Brücke bis ob Baumgarten (Abstand der Kandelaber ca. 25 m) beabsichtigt. Eine mittlere Ausleuchtung ist bis zum Altersheim (Abstand ca. 40 m) und eine dezente Beleuchtung vom Alterheim bis zum Schwert (Abstand ca. 60 Meter) vorgesehen. Somit kann das aktuell grösste Sicherheitsdefizit verbessert werden.

TERMINABSICHTEN

Das Gesamtprojekt ist in Teilabschnitte gegliedert. Vorgesehen sind jährliche Etappen mit Bausummen von Fr. 700'000 bis Fr. 1'200'000. So soll einerseits der Finanzhaushalt ausgeglichen gestaltet werden und andererseits ein realistisches Bauvolumen angeboten und umgesetzt werden können. Dies gewährt auch die konzentrierte und punktuelle Umsetzung des Projektes.

Folgende Tabelle stellt die geplanten Jahresetappen dar:

Arbeit	Abschnitte									
	D	E F	G H I J	K L M	N O P					
Graben-, Leitungsbau und Rohranlagen	2014	2014/2015	2015/2016	2017	2018					
Strassenbau, Böschungen und Bankette		2015	2016							
Kunstabauten (Stützmauern und Hofbachbrücke)										
Oberbauarbeiten, Belag Kirchenplatz	2017									

KOSTEN

- Landerwerbe, Dienstbarkeiten	Fr. 41'000.--
- Demontagen und Abbruch alter Bogen	Fr. 20'000.--
- Stützmauern mit Natursteinverkleidung	Fr. 870'000.--
- Strassenbau, Foundation und Abschlüsse	Fr. 1'535'600.--
- Option: Asphaltbelag Kirchenplatz	Fr. 70'000.--
- Neue Brückenplatte über Hofbach	Fr. 124'000.--
- Kanalisation und Entwässerungen (GEP)	Fr. 633'000.--
- Entwässerungen allgemein	Fr. 44'800.--
- Strassenbeleuchtung mit Rohranlage	Fr. 231'900.--
- Leitplanken, Geländer, Signalisation	Fr. 58'800.--
- Umgebung und Gartenanlagen	Fr. 21'000.--
- Technische Arbeiten, Projekt und Bauleitung	Fr. 387'000.--
- Baunebenkosten und Gebühren	Fr. 44'000.--
- Mehrwertsteuer 8 %	Fr. 344'845.--
- Unvorhergesehenes und Rundung	Fr. 204'055.--
- abzüglich genehmigter Planungskredit vom 17.06.2012	Fr. - 250'000.--

Total Verpflichtungskredit Fr. 4'380'000.--

Beitragsabsicht vom Amt für Kultur/ Denkmalpflege Fr. 41'800.--

Stellungnahme der Rechnungsprüfungskommission

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission zur Beschlussfassung über die Gewährung eines Verpflichtungskredites von CHF 4'380'000.00 für die Sanierung und Erweiterung der Strasse „obä hindärä“

Bezugnehmend auf § 41 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden vom 27.01.1994 (FHG) unterbreiten wir Ihnen Bericht und Antrag zur Gewährung eines Verpflichtungskredites von CHF 4'380'000.00 für die Sanierung und Erweiterung der Strasse „obä hindärä“.

A) Bericht

Verantwortlich für dieses Projekt ist der Gemeinderat, während unsere Aufgabe darin besteht, eine Prüfung in formeller, rechtlicher und materieller Hinsicht zu prüfen und der Gemeindeversammlung schriftlich Bericht und Antrag zu erstatten.

Aufgrund unserer Prüfung kommen wir zum Schluss, dass die gesetzlichen Erfordernisse für diesen Antrag erfüllt und die finanzielle Machbarkeit gegeben sind.

Ein Projekt dieser Grössenordnung bedarf einer vorausschauenden Planung und einer genauen Kostenkontrolle. Die Notwendigkeit ist gegeben. Die projektbezogenen Fragen der RPK konnten beantwortet werden. Es wird auf eine Luxuslösung verzichtet. Auswirkungen auf die künftige Steuerbelastung können aus heutiger Sicht noch nicht beurteilt werden. Eine mögliche Steuererhöhung wurde durch die RPK bereits mehrfach im Budgetbericht erwähnt.

B) Antrag

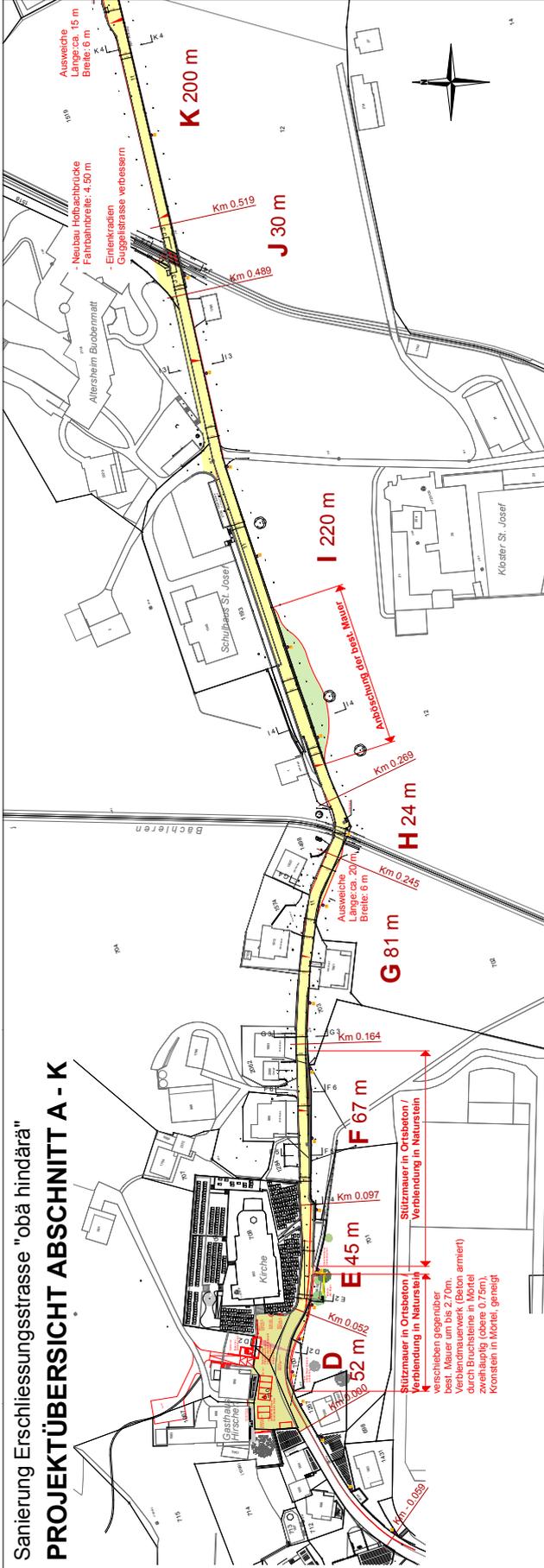
Wir beantragen Ihnen, die Vorlage zu genehmigen

Muotathal, 14. März 2013

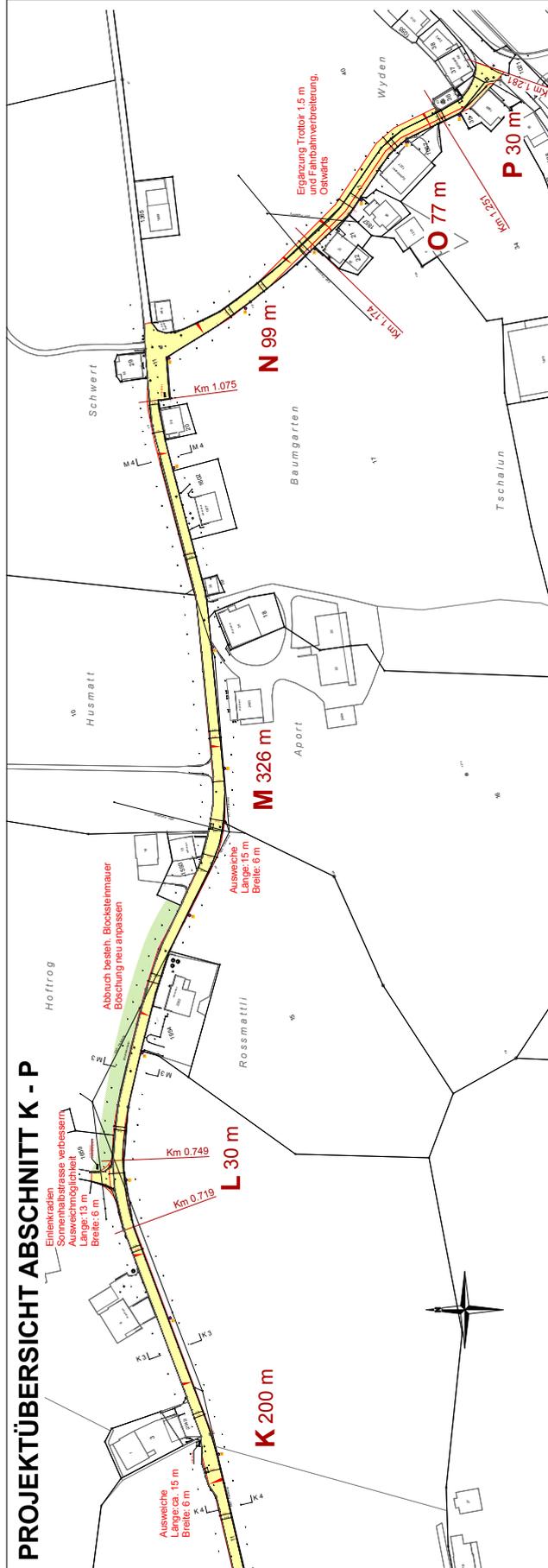
Rechnungsprüfungskommission
der Gemeinde Muotathal

Rolf Heinzer, Marktstrasse 45
Markus Betschart, Obermatt
Markus Betschart, Weid 26
Adi Schelbert, Marktstrasse 7

Sanierung Erschliessungsstrasse "obä hindärä"
PROJEKTÜBERSICHT ABSCHNITT A - K



PROJEKTÜBERSICHT ABSCHNITT K - P



Traktandum 6

Beschlussfassung über die Sanierung des Kirchenplatzes mit einer Natursteinpflasterung im Betrag von Fr. 255'000.--

Referent: Gemeinderat Betschart Beat

Der Gemeindeversammlung wird beantragt:

1. Es sei für die Sanierung des Kirchenplatzes mit einer Natursteinpflasterung ein Betrag von Fr. 255'000.-- zu bewilligen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Vorteile der Vergrösserung und Gestaltung des Kirchenplatzes mit Natursteinen

- es ist eine Aufwertung für die Pfarrkirche
- es ist eine Aufwertung bei feierlichen Anlässen, z. B. bei Hochzeiten, Apéro, usw.
- es ist eine Aufwertung für den ganzen Ortsteil Wil
- beim Pfarrhaus hat sich die neue Umgebungsgestaltung bewährt
- bei einer Gestaltung des Kirchenplatzes mit Natursteinen „merkt“ der Autofahrer, dass er einen Platz befährt und demzufolge das Tempo reduziert.
- der Kirchenplatz kommt viel mehr zur Geltung
- die Sicherheit für die Fussgänger und die Schneeräumung sind auch mit einer Natursteinpflasterung gewährleistet; es wird bewusst auf ein erhöhtes Trottoir verzichtet (Stolpergefahr). Durch die sickerfähigen Fugen trocknet der Platz rasch ab.
- Natursteinpflasterungen haben sich über Jahrhunderte bewährt, z. B. Klosterplatz Einsiedeln, Hauptplatz Schwyz, Klausenpass-Strasse, usw.
- und nicht zuletzt hat eine Natursteinpflasterung eine viele längere „Lebensdauer“, als ein Asphaltbelag

Ausgangslage

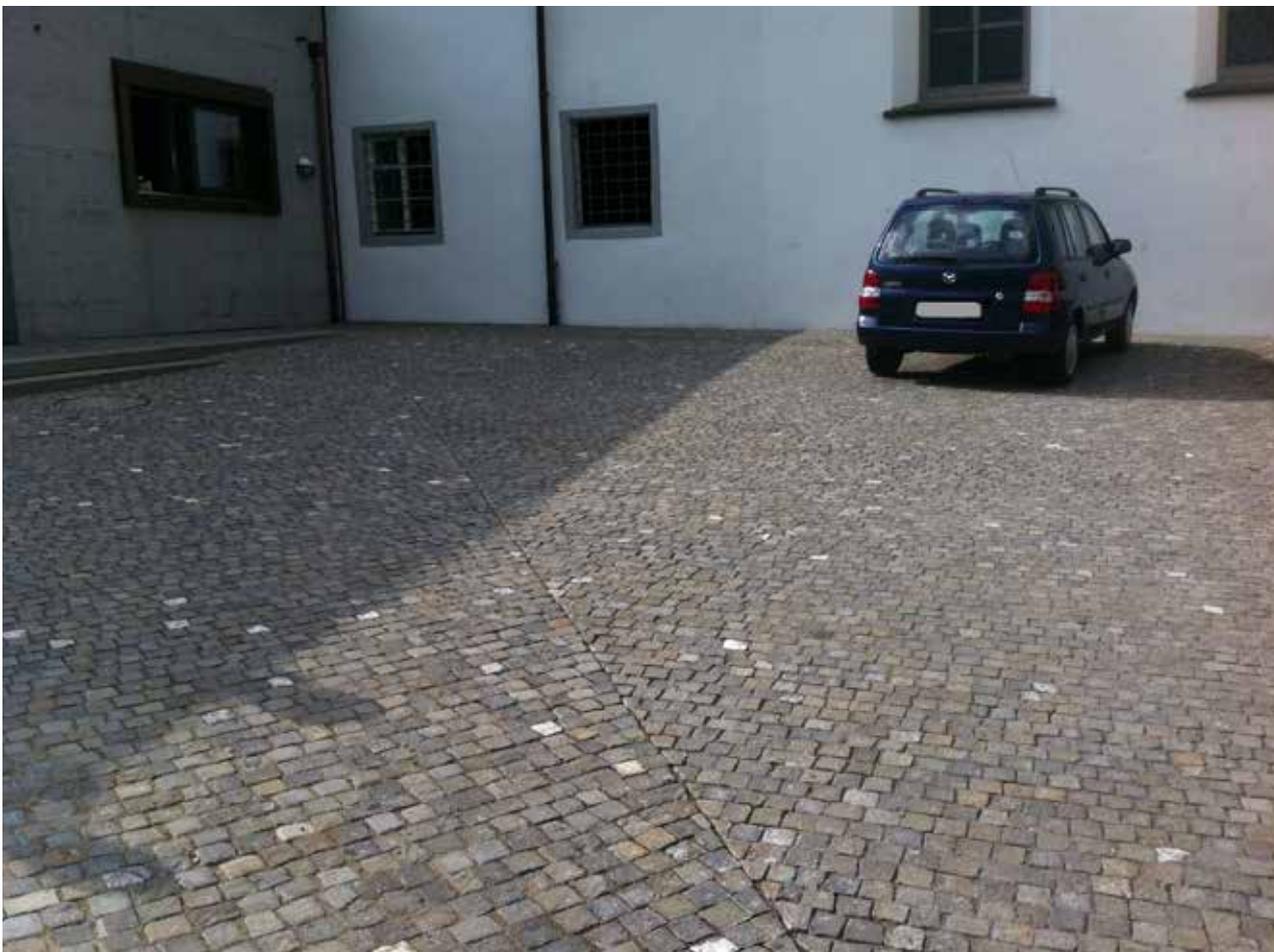
Beim Kirchenplatz handelt es sich aus historischer, geographischer und architektonischer Sicht um einen ausserordentlichen Ort. Entsprechend ist er als „Ort von nationaler Bedeutung“ eingestuft. Aus dem aufgeweiteten Strassenraum Wil sollte laut kantonaler Denkmalpflege ein Kirchenplatz gestaltet werden, der die historische Stätte auf respektvolle Weise stärkt.

Themen wie Schneeräumung, Sicherheit Fussgänger, Parkierung, Durchgangsverkehr, Aufenthaltsqualität Benutzer, Beleuchtung und geringer Unterhalt sollten in die Lösungsfindung einfließen.

Zwischen der oben liegenden Häuserzeile und der unteren stützenden Natursteinmauer soll eine Fläche aus gebrauchten Naturpflastersteinen aufgespannt werden. Sie hat verbindende Wirkung und trägt durch ihre Materialität dem historischen Ort Rechnung. Innerhalb der Platzfläche schliesst den Trottoirs ein Gehbereich (Breite 2.00 m bis 1.50 m) ebenerdig an. Er wird durch eine Entwässerungsrinne markiert und kann bei Bedarf kurz befahren werden. Dieser geschützte Bereich und die neue Belagsfläche dienen der Fussgängersicherheit, da der Autofahrer den Belagswechsel und die Vertiefung der Rinne sieht und spürt. Durch die sickerfähigen Fugen trocknet der Platz rasch ab und neigt damit im Winter zu weniger Vereisung.



Luftaufnahme



Beispiel einer Pflasterung

Durch den Abbruch des alten Bogens kann die Stützmauer versetzt und der befahrbare Bereich (Strasse und Gehbereich) verbreitert werden (bis 2.70 m). Neben der Fassung des Platzes dient die Mauer wie seit jeher als Sitzgelegenheit und soll als zweihäuptige Natursteinmauer (Technik ‚Rasa Pietra‘) aufgebaut werden.

Die Mehrkosten der Natursteinpflasterung zu einem herkömmlichen Asphaltbelag betragen Fr. 255'000.- (inkl. Installation, Reserven, Honorare, Nebenkosten und MwSt.). Diese Mehrkosten sind als Investition in die Zukunft zu betrachten, da die vorgeschlagene Materialisierung bei fachgerechtem Unterhalt, um ein Mehrfaches langlebiger und damit langfristig kostengünstiger ist, als ein Asphaltbelag.

Die Verbreiterung, Stützmauern, Entwässerung und Rohranlagen entlang des Strassenbereiches des Kirchenplatzes (Abschnitt D des Projektes Sanierung Erschliessungsstrasse „obä hindärä“) sollen 2014 realisiert werden. Mit einem provisorischen Asphaltbelag soll dieser vorgezogene Bereich abgedeckt werden. Die Foundation im restlichen Platzbereich und die gesamte Natursteinpflasterung soll im Jahr 2017, nach Fertigstellung des Projektes „obä hindärä“ bis Abschnitt J (Hofbachbrücke), erstellt werden.

Für diese ortsgerechte Ausbildung (Natursteinpflasterung, etc.) die den Platzraum deutlich aufwertet, wird vom Kanton ein Kostenbeitrag von 25 % der subventionsberechtigten Kosten in Aussicht gestellt. Dies entspricht einer Kostenbeteiligung von voraussichtlich Fr. 52'500.--.

Kosten

Mehrkosten der Natursteinpflasterung im Vergleich zu einem Asphaltbelag	Fr. 255'000.--
Subventionen / Beitrag der Denkmalpflege	ca. Fr. 52'500.--
Effektive Mehrkosten des Platzes mit einer Natursteinpflasterung	Fr. 202'500.--

Empfehlung des Gemeinderates

Der Gemeinderat empfiehlt der Vorlage zuzustimmen. Der ganze Kirchenplatz wird mit den dauerhaften Natursteinen wesentlich aufgewertet und passt ausgezeichnet zum geschützten Ortsteil Wil.



Detailansicht einer Pflasterung

Stellungnahme der Rechnungsprüfungskommission

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission zur Beschlussfassung über die Sanierung des Kirchenplatzes mit einer Natursteinpflasterung im Betrag von CHF 255'000.00.

Bezugnehmend auf § 41 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden vom 27.01.1994 (FHG) unterbreiten wir Ihnen Bericht und Antrag zur Sanierung des Kirchenplatzes mit einer Natursteinpflasterung im Betrag von CHF 255'000.00.

A) Bericht

Verantwortlich für dieses Projekt ist der Gemeinderat, während unsere Aufgabe darin besteht, eine Prüfung in formeller, rechtlicher und materieller Hinsicht zu prüfen und der Gemeindeversammlung schriftlich Bericht und Antrag zu erstatten.

Aufgrund unserer Prüfung kommen wir zum Schluss, dass die gesetzlichen Erfordernisse für diesen Antrag erfüllt sind.

Die RPK begrüsst die Möglichkeit, dass der Stimmbürger über eine Pflasterung abstimmen kann. Das Ortsbild Wil würde dadurch zweifellos profitieren. Fraglich ist, ob dafür Mehrkosten von CHF 202'500.00 gerechtfertigt sind. Aus Sicht der RPK kann mit einem Verzicht der Gemeindehaushalt entlastet werden, dies auch im Hinblick auf die anstehenden kostenintensiven Projekte der nächsten Jahre.

B) Antrag

Wir beantragen Ihnen, die Vorlage abzulehnen.

Muotathal, 14. März 2013

Rechnungsprüfungskommission
der Gemeinde Muotathal

Rolf Heinzer, Marktstrasse 45
Markus Betschart, Obermatt
Markus Betschart, Weid 26
Adi Schelbert, Marktstrasse 7

Einige Erläuterungen betr. Durchführung einer geheimen Wahl oder Abstimmung

Neu können an jeder Gemeindeversammlung geheime Wahlen und Abstimmungen beschlossen werden.

Bei Sachgeschäften sind geheime Abstimmungen zulässig bei:

- allen formellen Anträgen wie Rückweisung, Trennung oder Verschiebung eines Geschäfts (§ 26 Abs. 2 GOG),
- allen materiellen (Abänderungs-)Anträgen zu:
 - Voranschlag, Nachkrediten und Festsetzung des Steuerfusses,
 - Reglementen (ausgenommen: Bau-, Schutz- und Erschliessungsreglemente)
 - Verpflichtungs- und Zusatzkrediten,
 - übrigen Sachgeschäften

Wichtig: Nur zu gültigen Anträgen kann auch eine geheime Abstimmung verlangt und durchgeführt werden. Nimmt der Versammlungsleiter einen Antrag nicht entgegen und bringt ihn auch nicht zur Abstimmung, so kann darüber auch nicht geheim abgestimmt werden.

Der Antrag auf geheime Abstimmung kann von jedem Stimmberechtigten und vom Versammlungsleiter gestellt werden. Selbstverständlich kann ein Antrag nur dann gestellt werden, wenn ein formeller oder materieller Antrag gestellt ist und die Gemeindeversammlung zuständig ist, darüber zu beschliessen. Über unzulässige Anträge kann auch nicht geheim abgestimmt werden.

Wer einen formellen oder materiellen Antrag stellt, kann gleichzeitig auch beantragen, dass darüber geheim abzustimmen ist.

Es ist aber auch möglich, dass ein anderer Stimmberechtigter zu einem bereits gestellten Antrag bloss den Antrag auf geheime Wahl oder Abstimmung stellt. Auch der Versammlungsleiter kann geheime Abstimmung beantragen.

Der Antrag auf geheime Wahl oder Abstimmung muss gestellt werden, bevor die eigentliche Abstimmung beginnt, weil der Abstimmungsvorgang im offenen Handmehr ein anderer ist, als bei einer geheimen Abstimmung. Spätestens wenn der Versammlungsleiter beginnt, den Abstimmungsvorgang zu erläutern, muss der Antrag auf geheime Abstimmung gestellt werden. Der Antrag auf geheime Abstimmung muss für jeden einzelnen formellen oder materiellen Antrag gestellt werden (§ 29a Abs. 1 GOG: ...im Einzelfall...).

Folgende generellen Anträge sind deshalb nicht zuzulassen:

- Alle Abstimmungen zu allen Traktanden einer Gemeindeversammlung seien geheim durchzuführen.
- Alle Abstimmungen zu einem einzelnen Traktandum (z.B. Beratung Voranschlag) seien geheim durchzuführen.

Die Abstimmung über eine geheime Wahl oder Abstimmung findet am Schluss der Beratungen statt und zwar bevor über die gestellten formellen und materiellen Anträge abgestimmt wird.

Über den Antrag auf Durchführung einer geheimen Abstimmung ist immer im offenen Handmehr abzustimmen. Geheime Abstimmung oder Wahl ist beschlossen, wenn die Mehrheit der Stimmenden dies im offenen Handmehr beschliesst (§ 29a Abs. 1, § 27 Abs. 1 GOG). Die Nicht-Stimmenden werden nicht berücksichtigt.

Wichtige Daten

Abstimmungen und Wahlen 2013 (sonntags)

9. Juni (Abstimmungen)
 22. September (Abstimmungen)
 24. November (Abstimmungen)

Papiersammlung 2013 (donnerstags)

16. Mai 18. Juli 26. September 21. November

Kartonsammlung 2013 (donnerstags)

20. Juni 22. August 17. Oktober 19. Dezember

Genossengemeinde 2013

Freitag, 12. April

1. + 2. Vieh- und Warenmarkt 2013

1. Markt Donnerstag, 19. September 2. Markt Donnerstag, 24. Oktober

Gemeindeverwaltung / Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung Muotathal
 Hauptstrasse 48 / Postfach 142 / 6436 Muotathal
 Telefon 041 830 11 07 / Fax 041 830 21 28
 www.muotathal.ch / gemeinde@muotathal.ch
 Montag bis Freitag 08.30 - 11.30 / 13.30 - 17.00
 Donnerstag 08.30 - 11.30 / 13.30 - 18.30

Werkhof / Strassenmeister

Werkhof / Hauptstrasse 60 / 6436 Muotathal
 Strassenmeister Betschart Edgar / Natel 079 435 50 52

Öffnungszeiten Bibliothek (während den Schulferien geschlossen)

Montag	14.30 - 16.00
Dienstag	14.30 - 16.00
Mittwoch	09.30 - 12.00 / 18.00 - 19.00
Donnerstag	12.30 - 13.00 / 14.30 - 16.30
Freitag	18.00 - 19.00

Öffnungszeiten Hallenbad (während den Schulferien geschlossen)

Montag	19.30 - 20.45
Mittwoch	13.30 - 15.00 / 19.30 - 20.45
Freitag	19.30 - 20.45

Generalabonnement (GA)

2 Tageskarten Gemeinde (GA) für Fr. 39.- pro Stück und Tag werden der Bevölkerung via Verkehrsbüro Muotathal, Wilstrasse 1, 6436 Muotathal, Telefon 041 830 15 15, angeboten.

Weitere Informationen finden Sie unter www.muotathal.ch